

# 四庫全書文淵、文溯、文津三閣書前提要之文字比勘： 以三百六十五種書前提要為例

## The Collation of Three Versions of Front Annotations of the *Siku Quanshu*: Based on 365 Pieces of Front Annotations

藍文欽<sup>1</sup>

Wen-Chin Lan<sup>1</sup>

### 摘要

提要是有關一書之作者生平及其內容大要、優劣得失的概述，為中國傳統目錄的體制與特色之一。清代乾隆年間修纂的《四庫全書總目》，其提要能承續劉向敘錄之義例，發揮辨章學術、考鏡源流之功用，為後世學者所推崇。四庫提要的撰寫，歷經分纂稿、書前提要、總目提要等階段，由於卷帙浩繁，加上纂修、抄寫、補抄、覆核的歷程前後有二十餘年，以致各階段與各版本之提要間產生差異。有學者主張，四庫提要各種版本的校勘工作，應作為四庫學發展的重點之一，以釐清其間致異之故。本研究旨在比勘現存三種書前提要文字之差異，自四庫著錄圖書中選取三百六十五種，以文淵閣庫本之書前提要為底本，比勘文溯閣與文津閣之書前提要，核其異同。比勘結果，文淵、文溯、文津三閣之書前提要確實存有許多差異，本文略舉若干實例說明。三種書前提要之差異，較常見的是異體字、同義字或文字誤乙（如：冬秋作秋冬，貧賤作賤貧）的情形，可能是因底本不同或抄手的習慣或疏忽所致。而三閣圖書校寫上呈的日期不同，反映的是四庫七閣完成時間不同與長期抄校覆核的事實。在題名、作者、卷數方面，亦有一些出入，有些差異明顯是筆誤或疏忽造成，有些則原因未明，尚待釐清。文字比勘中，最值得注意的是內容的差異，在內容多寡與文字排比方面，文淵閣本與文溯、文津閣本有較多出入。但亦有文淵、文溯閣本相同（似），文津閣本不同；或文淵、文津閣本相同（似），文溯閣本不同；也有三閣內容均有異同的情形。本研究目前只是初步整理出文字的差異，後續有待對內容做進一步分析。

關鍵字：四庫全書書前提要、文淵閣、文津閣、文溯閣、文字校勘

<sup>1</sup> 國立臺灣大學圖書資訊學系

Department of Library and Information Science, National Taiwan University, Taipei, Taiwan  
E-mail: Lanw@ntu.edu.tw

## Abstract

A bibliographic annotation (*tiyao*提要) is a brief description of the author and content of a book as well as a comment on, or a critique of, the book. The *Siku Quanshu Zongmu* (四庫全書總目) has long been viewed as a model of the traditional Chinese annotated bibliography and its bibliographic annotations have been praised by many scholars. It is suggested that these annotations can be used as examples for learning how to write bibliographic annotations.

The compilation of the *Siku Quanshu Zongmu* went through three stages: (1) *individual draft annotations* (分纂稿) written by various scholars, (2) *front annotations* (書前提要) revised and modified by the officials of the *Siku Quanshu* Project, and (3) *finalized annotations* (總目提要) mainly edited and compiled by Ji Yun (紀昀). Initially, the *Siku Quanshu* had seven written copies and there were seven sets of front annotations. They were housed separately in the seven chambers that Qianlong Emperor (乾隆, r. 1736-1795) built to store the *Siku Quanshu*. Currently, only three of the seven sets are intact and extant, including Wenyuange (文淵閣), Wensuge (文溯閣), and Wenjinge (文津閣). This study attempts to conduct a collation project of the three versions of front annotations. We chose 365 pieces of front annotations from the aforementioned three sets, respectively. The results corroborate that there exist variations and differences among the three sets of front annotations. This paper presents three examples to illustrate how the collation task was done. Since these annotations were transcribed manually, it is quite common to notice that the three sets might use variant forms for the same character. The descriptions of author, title, or number of volumes might be different as well. In particular, the annotation for the same book might be different slightly or significantly among the three sets. This paper is a summary report of the preliminary findings of the collation task.

Keywords: *Siku Quanshu*; *Siku Quanshu Zongmu*; *Tiyao*; Bibliographic Annotation; Wenyuange; Wensuge; Wenjinge; Text Collation

## Extended Abstract

The *Siku Quanshu Zongmu* (四庫全書總目), hereinafter referred to as *Siku General Catalog* is one of the classic works of Chinese bibliographies. It contains bibliographic annotations (*tiyao* 提要) of more than ten thousand Chinese books written or compiled before the 18th century. The *Siku General Catalog* has long been viewed as a model of the traditional Chinese annotated bibliography

and its bibliographic annotations have been praised by many scholars. It is suggested that these annotations can be used as examples for learning how to write bibliographic annotations, which is an essential element of the traditional Chinese bibliography.

The compilation of the *Siku General Catalog* went through three stages. First, the books

---

*Note.* This extended English abstract is supplied by the author.

To cite this article in APA format: Lan, W.-C. (2015). The collation of three versions of front annotations of the *Siku Quanshu*: Based on 365 pieces of front annotations. *Journal of Library and Information Studies*, 13(1), 00-00. doi: 10.6182/jlis.2015.13(1).000 [Text in Chinese].

To cite this article in Chicago format: Wen-Chin Lan. "The collation of three versions of front annotations of the *Siku Quanshu*: Based on 365 pieces of front annotations." *Journal of Library and Information Studies* 13 no. 1 (2015): 00-00. doi: 10.6182/jlis.2015.13(1).000 [Text in Chinese].

collected for the *Siku Quanshu* Project were distributed to various scholars for review and evaluation. For each book, a brief comment or summary was written by the assigned scholar. It was called *draft annotation* or *individual draft* (分纂稿). These draft annotations were collected and submitted to the chief officials of the Project for further scrutiny and editing. If a book was selected to be transcribed a copy (著錄) in the *Siku Quanshu*, a revised, modified, and enhanced version of annotation would be created for the book. The revised annotation then was placed in the front area of the corresponding book. The annotation was written to be read in conjunction with the work itself. So, it was called *front annotation*, or *original annotation*, or *within-the-book-annotation*, or *before-the-book-annotation* (書前提要). Third, these separate front annotations were collected and assembled. In addition, the comments or summaries for those titles that were not copied in the *Siku Quanshu* but judged worthy of mention would be pulled together as well. They were called descriptive entries (存目) in the *Siku General Catalog* later. These two kinds of annotations were revised, and modified (or even re-written), mainly edited and compiled by Ji Yun (紀昀), to comprise the final product, the *Siku General Catalog*.

Initially, the *Siku Quanshu* had seven written copies and, therefore, there were seven versions of front annotations. They were housed in the chambers that Qianlong Emperor (乾隆, r. 1736-1795) built to place the seven sets of the *Siku Quanshu*, respectively. Because the compilations of the *Siku Quanshu* and *Siku General Catalog* were a long process which lasts for more than 20 years, there was a lot of editing, revising,

rewriting, collating, formatting, and book replacing during the continuing process. As a result, variations and discrepancies did exist among these front annotations. Some scholars suggested that we should conduct studies to investigate and compare the variations, inconsistencies, and differences among them. It should be worthwhile to conduct a more systematic collation task to explore the issue.

It is the attempt of this study to carry out a collation project to investigate the variations among the various front annotations. The goal of the project is to compare the front annotations of Wenyuange (文淵閣) with the front annotations of Wensuge (文溯閣) and Wenjinge (文津閣). It is hoped that the experience and skills gained from this preliminary task will guide the author to complete a collated version of the entire front annotations of Wenyuange Siku Quanshu (文淵閣四庫全書書前提要校理).

As mentioned earlier, there were seven versions of front annotations. After so many years, only three of the seven sets are intact and extant, including Wenyuange, Wensuge, and Wenjinge. We chose 365 pieces of front annotations from the aforementioned three sets, respectively. The results corroborate that there exist variations and differences among the three sets of front annotations. Only 5 of the 365 (1.4%) pieces of front annotations were found identical. This paper presents three collation examples to illustrate how the collation task was conducted. The findings of this collation project are briefly listed as follows.

1. For each front annotation, a submission date was marked at the end of its text. Since the seven sets of *Siku Quanshu* were prepared and compiled at different time period, the

different version front annotation for the same book might have different submission date. In general, the pattern shows that Wenyuange would be the earliest, then Wensuge, and followed by Wenjinge. However, it may not be always the case. Sometimes, either Wensuge or Wenjinge might be the earliest. Occasionally, the three sets of front annotation for the same book were completed in the same year.

2. Even though the case is rare, there were five books which did not contain front annotations, including *Yuelü Quanshu* (樂律全書), *Qinding Nanxun Shendian* (欽定南巡盛典), *Qinding Baqi Tongzhi* (欽定八旗通志), *Xingli Daquanshan* (性理大全書), and *Yuding Quantangshi* (御定全唐詩).
3. In one case, the book included in Wenjinge was different from the one included in Wenyuange and Wensuge. The title is identical (i.e., *Beishan Ji* 北山集), but the authors are different.
4. Occasionally, it can be seen that some title entries were recorded inconsistently. For most cases, only the book title was used as the heading of its bibliographic entry. Nonetheless, it can be seen that some entries also include the number of volumes (卷數) of the book.
5. Since these annotations were transcribed manually, it is quite common to notice that the three sets might use variant forms for the same character, such as 考放, 針鍼, 志誌, 於于, 注註, 抄鈔 and the like.
6. Minor errors or typos did exist among the three sets of front annotations. For example, for the book *Yitong* (易通), both Wensuge and Wenjinge versions said that the book was transcribed from the copy of “Huletang (聚樂堂)”, but Wenyuange said that it was from

“Jingletang (靜樂堂)”. The latter was an error. For the book *Junzhai Dushuzhi* (郡齋讀書志), Wenyuange and Wensuge versions said that its editor was “Yao Ying Ji (姚應績)”, but Wenjinge incorrectly listed as “Yao Ying Xue (姚應續).

7. The descriptions of authors might be different. For example, for the entry *Wenyi Ji* (文毅集), Wenyuange version said that the author was once prompted to the Counselor of Jiangxi District (江西參議), but the position mentioned by Wensuge and Wenjinge versions was the Counselor of Guangxi District (廣西參議). Also, Wenyuange and Wensuge versions said that this work was compiled by Luo Hong Xian (羅洪先) and the author’s brother’s grandson Xie Xiang (解相), but the name of the grandson recorded by Wenjinge version was Xie Tong (解桐). Besides, Wenyuange version listed another edition of the work and said that it was supplemented by the ten generation descendant of the author (十世孫). But, according to Wensuge and Wenjinge versions, the editor was the fourteen generation descendant of the author (十四世孫).
8. The recorded number of volumes of a book might be different. For example, for the entry *Qiantang Ji* (錢塘集), the number of volumes recorded by Wenyuange version was 14, but it was 12 based on Wensuge and Wenjinge versions. For the title *Qingyang Ji* (青陽集), the number of volumes recorded by Wenyuange and Wensuge versions was 6, but it was 4 in Wenjinge version.
9. The descriptions of title might be different. For example, Wenyuange version listed the title *Zhouyi Jingzhuan Xunxie* (周易經傳訓解) as its entry, but the title used by Wensuge and Wenjinge

versions was *Zhouyi Guayao Jingzhuan Xunxie* (周易卦爻經傳訓解). Another example is *Jinxiu Wanhuagu* (錦繡萬花谷), which was the title listed in Wenyuange version. But, the same work was listed as *Wanhuagu Ji* (萬花谷集) in Wensuge and Wenjinge versions.

10. The annotation for the same book might be different slightly or significantly among the three sets. Some of them are quite critical. For example, the front annotations of *Hanshu* (漢書), *Jinshu* (晉書), *Suishu* (隋書), *Tangshu* (唐書), and *Songshi* (宋史) found in Wenyuange version were completely different from those presented in Wensuge and Wenjinge versions. When variations or differences are detected, usually it is the case that the front annotation found in Wenyuange version is different from the annotation given in Wensuge and Wenjinge versions (for example, *Liuqing Aolun* (六經奧論), *Linquan Kaozhi Ji* (林泉高致集), etc.). However, sometimes the front annotations given by Wenyuange and Wensuge are similar, but the one found in Wenjinge is different (for example, *Shiwu Jiyuan* (事物紀原), *Huailutang Ji* (懷麓堂集), etc.). Or Wenyuange and Wenjinge might present similar front annotations, but Wensuge version is different (for example, *Yitong* (易通), *Qinzhì* (琴旨), etc.). Or, the three versions for the same book might be varied slightly or significantly (for example, *Yili Shigong* (儀禮釋宮), *Lunyu Bixie* (論語筆解), etc.).

In sum, for the current collation project, we chose 365 pieces of front annotations from Wenyuange, Wensuge, and Wenjinge, respectively. The results show that there exist variations,

discrepancies, and differences among the three sets of front annotations. It is quite common to notice that the three sets might use variant forms for the same character. The descriptions of author, title, or number of volumes might be different as well. In particular, the annotation for the same book might be different slightly or significantly among the three sets. The paper presents some preliminary thoughts to explain why these differences occurred. However, more thorough and insightful explanations to clarify and expound the variations are needed.

## 壹、前言

提要又稱敘錄或解題（註一），是有關一書之作者生平及其內容大要、優劣得失的概要描述，為中國傳統目錄的體制與特色之一（註二）。自漢代劉向父子奉敕校書建立敘錄撰寫的體例後，提要目錄就成為歷代目錄的正宗，歷來編製目錄的學者與藏書家均重視提要的撰寫。故姚名達（1971）認為，提要是中國傳統目錄優於西方目錄之處（頁427）。

劉向敘錄是後世撰寫提要的參考範式，但劉氏父子的《別錄》、《七略》已佚，僅有輯本傳世。魏晉迄唐代間的提要目錄，雖有名目可稽，也已不傳。現存最早的提要目錄，以宋代晁公武《郡齋讀書志》與陳振孫《直齋書錄解題》為代表，但後世學者或認為其提要內容偶有所偏，義例不純（昌彼得、潘美月，1986，頁46）。直至清代乾隆年間修纂的《四庫全書總目》，其提要方能承續劉向敘錄之義例，發揮辨章學術，考鏡源流之功用。故清人周中孚認為，《四庫全書總目》是「自漢

以後，簿錄之書，無論官撰私著，凡卷第之繁富，門類之允當，考證之精審，議論之公平，莫有過於是編矣（周中孚，1921/2009，頁487）。」余嘉錫《四庫提要辨證·序》也說：「今《四庫提要》敘作者之爵里，詳典籍之源流，別白是非，旁通曲證，使瑕瑜不掩，淄澠以別，持比向、歆，殆無多讓。……故曰自《別錄》以來纔有此書，非過論也。故衣被天下，沾溉靡窮。嘉道以後通儒輩出，莫不資其津逮，奉作指南，功既鉅矣，用亦弘矣。……提要之作，前所未有，可為讀書之門徑，學者捨此，莫由問津（余嘉錫，1964/2004，頁45）。」所以，今日要探究如何撰寫提要，《四庫全書總目》的提要或許是適切且有用的參考素材。正如陳仕華（2004）所言：「我國解題目錄，從《別錄》創始，至《四庫提要》體例更臻完備，……其義例之研究，實有其價值（頁308）。」

四庫提要的撰寫過程，首先是由分纂官撰寫提要初稿（以下稱為分纂稿），交由總纂官等人潤飾修訂後，凡屬四庫七閣著錄之書的提要，則置於該書之四庫鈔本的正文前（以下稱為書前提要（註三）），最後再彙整四庫著錄圖書的書前提要與存目圖書的提要，重予潤飾訂補，統一體例，就是今日所見的《四庫全書總目》（以下稱為總目提要）。這些在《四庫全書總目》編纂過程中產生的提要，包括部分學者之分纂稿（如：翁方綱、吳格、樂怡，2006；張昇，2006）、書前提要（如：金毓黻，1935/

1999；四庫全書出版工作委員會，2006）、紀昀刪定之《四庫全書總目》稿本殘本（永瑤、紀昀等，2011）、《四庫全書初次進呈書目》（方鵬程、俞小明，2012）、《四庫全書總目》定本（殿本、浙本、粵本）等均有存世。所以，《四庫全書總目》作為學習提要撰寫義例的參考素材，可以比較提要撰寫過程中各階段的提要文字的異同及變化，這是其他解題目錄所無法比擬的特點。藉由分析比較總目提要在各階段中的增刪訂補情形，可以對提要的撰寫義例有更清楚的認識。

今日要從事四庫提要之內容的分析比較，除了釐清由分纂稿至總目提要之階段性的增刪、訂補、改寫之外（註四），還要考慮書前提要與總目提要各存在不同版本的現象。由於《四庫全書》卷帙浩繁，其纂修、抄寫、補抄、覆核的歷程前後達二十餘年，因各書提要寫定與校改的時間不同，加上抄寫者非一，致使文淵、文溯、文津等閣之同一部書的書前提要產生差異。任松如《四庫全書答問》已經指出：「各閣所藏各書提要，每互異其詞。較坊間刻本，同異更多（任松如，1935/1988，頁98）。」而總目提要的情形亦然，傳世的浙本、粵本、與武英殿本《四庫全書總目》間就存在差異，昌彼得（1998）「曾取武英殿本與浙江本、廣雅本互勘，發現其間有很大的差異，不僅提要的內容，就是卷首的上諭，纂修銜名也不盡相同（頁v）。」因此，系統性的檢核校勘書前提要或總目提要各版本間存在的差

異，亦是值得關注的課題。這不僅有助於吾人掌握各版本提要之得失與異同，也可探討其致異的原因，思索提要內容取捨刪訂之斟酌。

四庫七閣中，完整保存至今的有文淵閣、文溯閣與文津閣，故各閣書所附之書前提要亦原貌留存（註五）。今天文淵閣本《四庫全書》已全套影印發行，且有電子版可用，要取得文淵閣本著錄各書之書前提要已非難事（註六）。而文溯閣本的書前提要，早經金毓黻於1935年整理出版，近年亦重新複製流傳（金毓黻，1935／1999，1935／2014）。文津閣本之書前提要，也已彙編出版（四庫全書出版工作委員會，2006）。正如《文津閣四庫全書提要匯編》之出版說明提到，這些書前提要提供了難得的史料，「無論對研究《四庫全書》本身的編纂還是古代學術史，均有不可替代的作用（四庫全書出版工作委員會，2006，頁3）。」

各閣之書前提要間存在差異，書前提要之研究，應是四庫學的重點之一（張傳峰，2000）。本文選擇現存文淵、文溯、文津三閣之書前提要進行文字比勘，一來是書前提要之各版本的比較有其意義，二來是三閣的書前提要易於取得。但更關鍵的考量，是已知的不同階段之提要內容的比較分析，多數是分纂稿與總目提要或書前提要與總目提要之比較，亦有將三階段提要一併比較討論的（參見王婷，2013）；但就筆者知見所及，似尚無針對三種書前提要進行較全面系統性比勘的研究發表。本文只是一項初步嘗試，呈現的是文淵、文溯、文

津三閣著錄的三百六十餘部閣書之書前提要的文字比勘分析。筆者希望藉此經驗，日後能將文淵閣本之書前提要逐條理出，予以標點，與文溯閣、文津閣、《武英殿聚珍版叢書》、《四庫全書薈要》之書前提要，及武英殿本《四庫全書總目》之相關內容比勘，最後匯整為文淵閣四庫全書書前提要校記。

## 貳、相關文獻

四庫學是個大題目，其相關文獻數量甚多。劉兆祐撰〈民國以來的四庫學〉，附有「七十年來有關四庫全書的著作（1911-1983）」（劉兆祐，1983）；其後侯美珍編輯〈四庫學研究論著目錄〉及〈四庫學相關書目續編〉（侯美珍，1995，1999），凡1999年之前發表的四庫學相關文獻，大抵已收錄其中。《四庫全書研究論文篇目索引》的出版，更將1908至2010年間的相關論著匯集一編（甘肅省圖書館、天津圖書館，2013）。而陳仕華〈五十年來臺灣四庫學之研究〉一文，則將2004年以前臺灣在四庫學方面的研究，做了綜整與討論（陳仕華，2004）。此外，如：李杰（2001）、陳曉華（2002，2006）、陳東輝（2006）、汪受寬與劉鳳強（2006）、司馬朝軍（2007）、高遠與汪受寬（2008）、王婷（2013）等，也分別就某個時期的四庫學研究予以分析綜整。由於本研究之重點在四庫各閣之書前提要的內容比對，故以下僅針對書前提要相關的研究文獻進行說明。

《四庫全書總目·凡例》提到，提要「分之則散弁諸編，合之則共為總目」，故一般以為總目提要文字應和書前提要相同。但陳垣在1920年查勘文津閣《四庫全書》時，首先指出文津閣本書前提要與通行本《四庫全書總目》間存在差異。在陳垣等人隨後發表的〈景印四庫全書原本提要緣起〉，主張將閣本之書前提要整理印行，並對書前提要的特點與學術價值作進一步的分析（陳垣等，1927）。一九三〇年代，郭伯恭（1967）撰《四庫全書纂修考》時，也注意到文津閣本書前提要與總目的不同，曾取文津閣本書前提要二十餘種與通行本《四庫總目》比對。他認為書前提要亦經紀昫整齊劃一，文體較總目提要簡潔（詳見《四庫全書纂修考》第十一章）。金毓黻（1935／1999）整理文溯閣書前提要，指出書前提要與總目提要相核，「無有一篇無異同者，其通篇不同，各類皆有（頁2）。」王清原與韓錫鐸（1999）在《金毓黻手定本文溯閣四庫全書提要》影印前言中，亦呼應金氏的說法，並指出三點造成歧異的可能原因。郝慶柏（1935／1999a）曾編製〈文溯閣四庫全書提要與總目異同表〉，整理出655條兩者在書名、著者、或卷數著錄有差異之處。崔富章（2012）亦指出其經眼過的書前提要與總目提要，「沒有一篇是完全相同的，具實質性差異者不勝枚舉，大不同者亦不乏其例（頁3）。」

至於各閣之書前提要存在差異，任松如（1935／1988）早已指出：「各閣所藏各書提

要，每互異其詞（頁98）。」黃愛平（1989）實際比較（宋）范祖禹《帝學》、（明）葉子奇《草木子》、（明）方以智《通雅》等書之三閣的書前提要，具體指出其間確存在差異。張傳峰（2000）亦明白指出，各閣之書前提要有互異之處，由此構成書前提要之複雜性，故書前提要之研究應是四庫學的重要項目之一。他並強調，「在提要研究時，能夠同時將其它各閣的閣本提要對照起來分析考察，是最理想不過的（頁22）。」

總目提要是由書前提要增刪潤飾而來，黃愛平（1989，1991）、羅琳（1990）、張傳峰（2000）、司馬朝軍（2004，2005）、陳曉華（2005，2008）、黃煜（2006）、熊偉華與張其凡（2006）、袁芸（2007）、羅瑛與袁芸（2007a，2007b）、王娟（2011）、葛煥禮與王娟（2013）等人，曾就書前提要與總目提要的內容進行比較研究。整體來說，研究結果指出，書前提要在文字、義例、內容等方面相對不夠一致或完備，《總目》在義例、內容、考辨、評述等方面做了補充，使其體制上更趨一致，思想與價值觀更為統一。袁芸（2007）、羅瑛與袁芸（2008）、苑高磊（2012）等，並針對書前提要之誤進行辯證，具體指出書前提要若干失誤之處。所以，黃愛平（1989）認為，書前提要不及總目提要成熟（頁334），楊遜（1996）也認為殿本總目比書前提要更具體系性、邏輯性（頁50）。而司馬朝軍（2004）的結論則指出，總目提要是 在書前提要的基礎上進行大量的修辭加

工，在評述方面也更有分寸、更為準確（頁142）。

然而，總目提要偶亦有改寫失當，不及原書前提要適切或正確之處。余嘉錫（1964／2004）認為總目提要由紀昀筆削訂補，有時「謬誤乃益多，有並不如原作之矜慎者（序之頁47）。」故余嘉錫《四庫提要辨證》中，不乏利用文津閣書前提要訂補總目提要謬誤之例。崔富章撰《四庫提要補正》，亦運用書前提要以比對《總目》之疏漏處（崔富章，1990）。張傳峰（2000）也肯定余嘉錫利用書前提要辨證的卓見，認同書前提要有其獨特的學術價值，能或多或少略見分纂諸儒專精之所在。龔鵬程（2007）就經部小學類之文津閣書前提要與總目提要進行比對，表示總目提要是依據書前提要訂補而來，內容大抵較精，但不表示文津閣書前提要就無較詳或較優之處，二者的差異處即其價值所在，不宜簡單概括為總目提要較勝。由於書前提要仍有可取之處，故有研究特別著眼於其優點，如：羅瑛與袁芸（2007a，2007b）專就別集類之文溯閣本書前提要可補正《四庫全書總目》者提出說明，葛煥禮與王娟（2013）則針對易類之文淵閣本書前提要的優良處舉例。

書前提要是單獨附於各書卷首，而總目提要則是彙整四庫著錄與存目的全部提要，然後予以整齊體例、修訂內容、分部屬類，撰寫小序及案語，二者之體例乃稍有不同。因為書前提要與總目提要之對象不同，故格式因而不同。書前提要是恭呈御覽，是臣

屬的語氣，附有校書年月及總纂官、總校官之銜名。總目提要是對外公開，故敘事的方式不同，校書年月及銜名均刪去，並配合總目體例增刪潤飾（如：羅琳，1987，1990；黃愛平，1989，1991；張傳峰，2000；司馬朝軍，2004；龔鵬程，2007）。總目提要將校書年月刪除，致後人不易追蹤閣書完成的時間，書前提要正好彌補了這項缺漏，陳曉華（2008）說：「《四庫全書總目》略去的各提要告成的時間，書前提要均有（註七），各提要成書的時間差，為我們比勘各提要，揭示四庫修書的真相提供了便利（頁79）。」書前提要紀錄的校書年月，確實有其重要意義。但書前提要不說明所採用的底本，龔鵬程（2007）認為是個缺陷。

至於書前提要與總目提要間何以存在如此眾多差別，文獻中提到的原因大抵有：抄錄差誤、《四庫全書總目》在刊刻前經多次修改、圖書因禁毀而撤改抽換、各館收錄版本不同、書前提要抄錄時間不一、總纂官詞句潤色、總纂官與纂修官間學術觀點有異等（如：黃愛平，1989；劉遠游，1991；張傳峰，2000；陳曉華，2005；黃煜，2006；王娟，2011）。

前述文獻中，黃愛平（1989，1991）比較過部分的文淵、文津、文溯閣本書前提要和總目提要；司馬朝軍（2005）對文淵閣本經部、文溯閣本前八卷之書前提要與殿本《總目》提要做過比較；陳曉華（2005）則以文淵、文溯閣本書前提要與浙本《總目》

提要為對象；熊偉華與張其凡（2006）分析的是文淵閣本書前提要與浙本《總目》提要；黃煜（2006）比較浙本《總目》和文淵閣、文溯閣的史部、經部春秋類、子部雜家類、集部總集類等的書前提要。袁芸（2007）、王娟（2011）、苑高磊（2012）均以書前提要為題撰寫碩士論文，分別辨正文溯閣與文淵閣若干部類之書前提要。葛煥禮與王娟（2013）則專就經部易類，比較其書前提要優於總目提要之處。由此可知，學者雖已注意書前提要與總目提要之差異，但僅黃愛平曾就文淵、文溯、文津三閣之書前提要同時進行過比勘。張傳峰（2000）注意到各閣書前提要存在差異，曾建議同時將各閣提要對照起來分析考察。本研究參酌前人的經驗，以文淵、文溯、文津三閣之書前提要的校理比勘為目標，擴大比勘的規模，希望能對三閣提要間的差異有更多的瞭解。

## 參、研究實施

本研究之初衷，原擬探討四庫提要由分纂稿、書前提要至總目提要之過程中發生的改變與差異。故開始收集資料時，是以一書之分纂稿、書前提要與總目提要同時存在者為對象，俾能對其各階段與各版本的提要內容做全面整體的分析比勘。首先由分纂稿入手，以吳格、樂怡匯集標校的《四庫提要分纂稿》為本，整理出其中四庫著錄本的清單。接著，核對文淵閣《四庫全書》著錄本的書前提要與武英殿本《四庫全書總目》，總計有365種書同時具有三階段提要內容（經部

64種、史部83種、子部64種、集部154種）（註八）。隨後，影印蒐集此365種書之分纂稿，及其文淵閣、文溯閣、文津閣本之書前提要，與武英殿本、浙本、粵本《四庫全書總目》之相關條目，逐本進行比對。不過，本文所呈現的結果，以這365種書之三種書前提要之文字比勘為主，暫不涉及書前提要與分纂稿、總目提要之比對。

文淵閣《四庫全書》是七閣中最早完成，且因在內廷之故，最受乾隆重視，加上本研究之最終目標是發展為文淵閣《四庫全書》書前提要校記，故選擇文淵閣著錄本之書前提要為底本，比勘文溯閣、文津閣書前提要之相關條目。將三者有出入處，逐條註記，即使只是異體字，也照樣記錄。若有必要，則酌加案語於該條註釋之後（如：例一之註21、22，例二之註1、2，例三之註2）。以下以（明）孫穀《古微書》（例一）、（明）夏良勝《中庸衍義》（例二）、（明）解縉《文毅集》（例三）為例，說明本研究之文字比勘如何進行。

### 例一 《古微書》書前提要 [經部 五經總義類 附錄]

臣等謹按：《古微書》三十六卷，（明）孫穀編。穀字子雙，華容人。考劉向《七畧》<sup>1</sup>不著緯書，然民間私相傳習，則自秦以來有之。非惟盧生所上，見《史記·秦本紀》，即呂不韋〈十二月紀〉稱某令失則某災至，伏生〈洪範五行傳〉稱某事失則某徵見，皆識緯之

說也。《漢書·儒林傳》孟喜得《易》家候陰陽災變書，尤其明證。荀爽謂起自哀、平，據其盛行之日言之耳<sup>2</sup>。《隋志》著錄八十一篇，燔燒之後，湮滅者多。至今僅有傳本者，朱彝尊《經義考》稱<sup>3</sup>《易乾鑿度》、《乾坤鑿度》、《禮含文嘉》猶存，顧炎武《日知錄》又稱見《孝經援神契》。然《含文嘉》乃（宋）張師禹所撰，非其舊文。《援神契》則自宋以來不著於錄<sup>4</sup>，殆炎武一時筆誤，實無此書<sup>5</sup>。則傳於<sup>6</sup>世者，僅《乾鑿度》、《乾坤鑿度》<sup>7</sup>二書耳。我皇上光崇文治，四庫宏開，二酉祕藏，罔弗津逮。又於《永樂大典》之中，搜<sup>8</sup>得《易緯稽覽圖》<sup>9</sup>、《通卦驗》、《坤靈圖》、《是類謀》、《辨終備》、《乾元序制記》六書，為數百年通儒所未見，其餘則仍不可稽<sup>10</sup>。蓋<sup>11</sup>遺編殘闕<sup>12</sup>，十不<sup>13</sup>存其一矣。殷嘗<sup>14</sup>雜採舊文，分為四部，總謂之《微書》：一曰〈樊微〉，輯秦以前逸言；一曰〈綫微〉，輯漢、晉間箋疏；一曰〈闕微〉，徵皇古七十二代之文；一曰〈刪微〉，即此書。今三書皆不傳，惟此編在，遂獨被《微書》之名，實其中之一種也<sup>15</sup>。所採<sup>16</sup>凡《尚書》十一種、《春秋》十六種、《易》八種、《禮》三種、《樂》三種、《詩》三種、《論語》四種、《孝經》九種、《河圖》十種、《洛書》五種。以今所得完本校之，殷不過粗<sup>17</sup>存梗概<sup>18</sup>。

又（唐）瞿曇悉達《開元占經》去隋未遠，所引諸緯，如《河圖聖洽符》、《孝經雌雄圖》之類，多者百餘條，少者數十條，殷亦未睹<sup>19</sup>其書，故多所遺漏。又摘<sup>20</sup>伏勝《尚書大傳》中〈鴻範五行傳〉<sup>21</sup>一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。然其採摭編綴，使學者生於千百年後，猶見東京以上之遺文，以資考證，其功亦不可沒。《經義考·毖緯》一門，其所引據出殷書者八九，則用力亦可謂勤矣。緯與經，名雖相輔，實各自為書。卦氣之說，孟喜始據以詁《易》，何休、鄭元援引尤多。（宋）歐陽脩〈乞校正五經荀子〉，欲於註疏中全削其文，而說不果用。魏了翁作《九經正義》，始盡削除。此實說經家謹嚴之旨，與孫復說《春秋》而廢《傳》，鄭樵說《詩》而廢序，深文巧詆，務排漢學者不同。然義理則當尊正軌，考証則不廢旁稽，如鄭元註《禮》，五天帝具有姓名，此與道家符籙何異？宋儒闢之是也。至於蔡沈《書集傳》所稱：「周天三百六十五度四分度之一」，實《洛書增耀度》、《尚書考靈耀》之文。「黑道二去黃道北，赤道二去黃道南，白道二去黃道西，青道二去黃道東」，實《河圖帝覽嬉》之文。朱子注《楚詞》，「崑崙者地之中也，地下有八柱，互相牽制，名山大川，孔穴相通」，實《河圖括地象》之文。「三足鳥，陽精也」，實《

春秋元命包》之文案此四條皆朱彝尊《經義考》之說。以至「七日來復」，自王弼以來承用；六日七分說，朱子作《易本義》亦弗能易，實《稽覽圖》之文。《洛書》四十五點，邵子以來傳為秘鑰，其法出於太乙九宮，實《易乾鑿度》之文，是宋儒亦未能盡廢之。然則穀輯此編，於經義亦不無所裨，未可盡斥為好異，故今仍附錄五經總義之末焉。<sup>22</sup>乾隆四十五年十月<sup>23</sup>恭校上。

<sup>1</sup> 「畧」字，溯本作「略」。

<sup>2</sup> 「然民間私相傳習，則自秦以來有之。……荀爽謂起自哀、平，據其盛行之日言之耳」；溯本作「其書出西漢哀、平之間，而盛行於東漢光武以後」；津本作「其書出西漢哀、平之間，而盛行於東漢光武以後，劉勰〈正緯篇〉序其源流得失詳矣」。

<sup>3</sup> 「稱」字，溯本、津本作「惟稱」。

<sup>4</sup> 「自宋以來不著於錄」，溯本、津本作「自明以來更無一人曾睹之，亦未見諸家書目曾著於錄」。

<sup>5</sup> 「書」字，溯本、津本作「本」。

<sup>6</sup> 「於」字，津本作「于」。

<sup>7</sup> 溯本、津本無「乾坤鑿度」。

<sup>8</sup> 「搜」字，溯本、津本作「蒐」。

<sup>9</sup> 溯本、津本作「易稽覽圖」，無「緯」字。

<sup>10</sup> 「則仍不可稽」，溯本、津本作「則不可考」。

<sup>11</sup> 「盖」字，溯本作「蓋」，津本作「蓋」。

<sup>12</sup> 「闕」字，溯本、津本作「缺」。

<sup>13</sup> 「不」字，溯本、津本作「僅」。

<sup>14</sup> 「嘗」字，溯本、津本作「是編」。

<sup>15</sup> 「雜採舊文，分為四部，總謂之《微書》……今三書皆不傳，惟此編在，遂獨被《微書》之名，實其中之一種也」，溯本、津本作「雜采諸書所載，裒合成帙」。

<sup>16</sup> 溯本、津本無「所採」二字。

<sup>17</sup> 「粗」字，溯本、津本作「麤」。

<sup>18</sup> 「概」字，溯本作「槩」。

<sup>19</sup> 「睹」字，溯本、津本作「覩」。

<sup>20</sup> 溯本、津本無「摘」字。

<sup>21</sup> 欽案：此處作「伏勝《尚書大傳》中〈鴻範五行傳〉」，前引則作「伏生〈洪範五行傳〉」，可見提要引述有不一致之處。

<sup>22</sup> 「《尚書大傳》中〈鴻範五行傳〉一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。然其採摭編綴，使學者生於千百年後，猶見東京以上之遺文，以資考證，其功亦不可沒。……然則穀輯此編，於經義亦不無所裨，未可盡斥為好異，故今仍附錄五經總義之末焉。」溯本作「《尚書大傳》鄭康成序謂，因經屬指名之曰傳，歷來不入緯書之中，穀摘其中〈五行傳〉一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。至其採摭編綴，使學者生千百年後，猶見東京以上之遺文，以資考證，其功亦不可沒矣。」津本作「《尚書大傳》鄭康成序謂，因經屬指名之曰傳，歷來不入緯書之中，穀摘其中〈五行傳〉一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。至其採摭編綴，使學者生千百年後，猶見東京以上之遺文，以資考證，其功亦不可沒。《經義考·毖緯》一門，其

所引據出穀書者十之八九，則穀之用力亦可謂勤矣。穀《微書》本分為四部：一曰〈刪微〉，即此編；一曰〈焚微〉，輯秦以前逸書；一曰〈綫微〉，輯漢、晉間箋疏；一曰〈闕微〉，徵皇古七十二代之文。今三書皆未睹行本，僅存其例于卷首，其為之而未成歟？」欽案：津本所載「經義考毖緯一門」以下文字，淵本亦有，但書寫之順序不同，文字亦小異。

<sup>23</sup>「乾隆四十五年十月」，溯本作「乾隆四十七年五月」，津本作「乾隆四十九年九月」。

**例二 《中庸衍義》書前提要 [子部 儒家類]**  
臣等謹案：《中庸衍義》十七卷，（明）夏良勝撰。良勝字子中<sup>1</sup>，南城人。正德戊辰進士，官至太常寺少卿<sup>2</sup>。事蹟<sup>3</sup>具《明史》本傳。自宋以來，取古今之義，括舉條目而衍其說者，始葉時《禮經會元》，嗣則真德秀《大學衍義》，良勝又因德秀之例，以闡發《中庸》。其書成於嘉靖間，蓋以《大禮疏稿》事謫戍遼海時作也<sup>4</sup>。自性、道、教、達道、達德、九經、三重之屬，一一援據古今<sup>5</sup>，推廣演繹<sup>6</sup>。至於崇神仙、好符瑞、改祖制、抑善類數端，尤究極流弊，惓惓言之<sup>7</sup>，蓋<sup>8</sup>皆為世宗時事而發<sup>9</sup>。然務抒獻納之忱，而無一毫怨懟譏訕之意，斯所以為純臣之言也。中頗採邱濬《大學衍義》之說<sup>10</sup>。考<sup>11</sup>良勝於正德、嘉靖間，兩以鯁直<sup>12</sup>杖謫，風節凜然，為當世所重。

其書雖近于濬書，至其人品，則非濬所可企及矣<sup>13</sup>。乾隆四十四年正月<sup>14</sup>恭校上。

<sup>1</sup>「子中」，溯本、津本作「於中」。欽案：考《明史》本傳，夏良勝，字于中。淵本誤「于」為「子」，溯本、津本則誤改為「於」字。

<sup>2</sup>「太常寺少卿」，溯本、津本作「給事中」。欽案：據《明史》本傳，良勝曾任太常寺少卿；據《明詩紀事》，良勝曾官給事中。

<sup>3</sup>「蹟」字，津本作「迹」。

<sup>4</sup>「自宋以來，取古今之義，括舉條目而衍其說者，……其書成於嘉靖間，蓋以《大禮疏稿》事謫戍遼海時作也」，溯本、津本作「自真德秀作《大學衍義》，明孝宗初邱濬進《大學衍義補》，而未及《中庸》。良勝是書，成於嘉靖間謫戍遼海之日」。

<sup>5</sup>溯本、津本在「屬」字下，無「一一援據古今」六字。

<sup>6</sup>溯本、津本在「繹」字下有「一仿真德秀《大學衍義》之體，而多引邱濬之說，以相闡發」二十二字。津本「邱」作「丘」。

<sup>7</sup>「抑善類數端，尤究極流弊，惓惓言之」，溯本、津本作「抑善類數端之弊，尤惓惓言之」。

<sup>8</sup>「蓋」字，溯本作「蓋」。

<sup>9</sup>溯本、津本無「而」字，發下有「也」字。

<sup>10</sup>溯本、津本無「然務抒獻納之忱，而無一毫怨懟譏訕之意，斯所以為純臣之言也。中頗採邱濬《大學衍義》之說」三十七字。

<sup>11</sup>溯本、津本無「考」字。

<sup>12</sup>「鯁直」，溯本、津本作「直言」。

<sup>13</sup>「風節凜然，為當世所重。其書雖近于濬書，至其人品，則非濬所可企及矣」，溯本、津本作「其人為世所重，而是編宗旨醇正，亦不愧儒者之言焉」。

<sup>14</sup>「乾隆四十四年正月」，溯本作「乾隆四十七年四月」，津本作「乾隆四十九年三月」。

### 例三 《文毅集》書前提要 [集部別集類明別集]

臣等謹案：《文毅集》十六卷，（明）解縉撰。縉字大紳，吉水人，洪武戊辰進士。永樂初，官翰林學士，出為江西<sup>2</sup>參<sup>3</sup>議，改交趾。為漢王高煦所譖<sup>4</sup>，下獄死。事蹟具《明史》本傳。縉所著有《白雲稿》、《東山集》、《太平奏疏》等書，歿後多散佚。天順初，金城黃諫始輯其遺文為三十卷<sup>5</sup>，後亦漸湮。嘉靖中，同邑羅洪先復與縉從<sup>6</sup>孫相<sup>7</sup>輯成十卷。《千頃堂書目》又載有《似羅隱集》一卷、《學士集》二十卷，今並未見<sup>8</sup>。此本十六卷，則康熙戊戌其十世孫<sup>9</sup>悅所補<sup>10</sup>輯也。縉才氣放逸，下筆不能自休，當時有才子之目。迄今委巷流傳其少年夙慧諸事，率多鄙誕不經，故李東陽《懷麓堂詩話》，謂其詩無全稿，真偽相半<sup>11</sup>，蓋出於後人竄亂者為多。然其中佳句間存，亦復不減作者。至其奏議，如〈大庖西封事〉、〈白李善長寃〉諸篇，俱<sup>12</sup>明白凱<sup>13</sup>切。黃汝亨《狂言紀畧》詆其文議繁偶，使當賈長沙，直是奴隸，苛矣<sup>14</sup>。又案

〈大庖西封事〉中有云：「陛下好觀韻府雜書，抄輯穢蕪，畧無文彩。若喜其便於檢閱，願集一二儒英，隨事類別，勒成一經」云云。其後成祖修《永樂大典》，縉實為總裁官。果用分韻編類之法，勒為巨帙，一切遺文墜簡，竟賴以傳於今日，以待聖朝之表章<sup>15</sup>。即以功在典籍而論，其著作亦宜存錄，可不必銖銖兩兩而繩之也<sup>16</sup>。乾隆四十三年五月<sup>17</sup>恭校上。

<sup>1</sup>「解」字，溯本、津本作「解」。本篇中，凡淵本文中出現「解」字者，溯本、津本均作「解」。

<sup>2</sup>「江西」，溯本、津本作「廣西」。欽案：據《明史》本傳，解縉於永樂五年，「坐廷試讀卷不公，謫廣西布政司參議」，則應作廣西，淵本誤作江西。

<sup>3</sup>「參」字，津本作「叅」。

<sup>4</sup>「譖」字，溯本、津本作「譖」。

<sup>5</sup>溯本、津本在卷下有「以傳」二字。

<sup>6</sup>「從」字，溯本、津本作「從」。

<sup>7</sup>「相」字，津本作「桐」。

<sup>8</sup>溯本、津本無「《千頃堂書目》又載有《似羅隱集》一卷、《學士集》二十卷，今並未見」二十四字。

<sup>9</sup>「十世孫」，溯本、津本作「十四世孫」。

<sup>10</sup>「補」字，溯本、津本作「增」。

<sup>11</sup>「委巷流傳其少年夙慧諸事，率多鄙誕不經，故李東陽《懷麓堂詩話》，謂其詩無全稿，真偽相半」，溯本、津本作「流俗所傳少年夙慧者，率以縉為口實，李東陽謂其詩無全稿，真偽相半」。

- <sup>12</sup> 溯本、津本無「俱」字。
- <sup>13</sup> 「凱」字，溯本、津本作「剗」。
- <sup>14</sup> 溯本、津本在「剗切」之下，無「黃汝亨《狂言紀畧》詆其文議繁偶，使當賈長沙，直是奴隸，苛矣」二十四字，但有「實皆經世不朽之言，所謂能切於實用者，尤未可以句櫛字比概繩之矣」。淵本無此句，但結尾處有類似文字，參見註16。
- <sup>15</sup> 「『陛下好觀韻府雜書，抄輯穢蕪，畧無文彩。若喜其便於檢閱，願集一二儒英，隨事類別，勒成一經』云云。其後成祖修《永樂大典》，縉實為總裁官。果用分韻編類之法，勒為巨帙，一切遺文墜簡，竟賴以傳於今日，以待聖朝之表章。」溯本、津本作「『願集一二儒英，隨事類別，勒成一經』云云。其後成祖修《永樂大典》，縉實為總裁官。果用分韻編類之法，一如其素志，是亦論典故者，所宜參考也」。
- <sup>16</sup> 溯本、津本無「即以功在典籍而論，其著作亦宜存錄，可不必銖銖兩兩而繩之也」，但有類似文字，參見註14。
- <sup>17</sup> 「乾隆四十三年五月」，溯本作「乾隆四十七年四月」，津本作「乾隆四十九年三月」。

## 肆、文字比勘結果分析

將前述選擇之三百六十五種書之三種書前提要詳加核勘後，發現每一部書之三種提要間幾乎都存在差異。若不考慮校寫上呈的年代，其中內容文字完全相同者，僅五種：

經部易類之（明）魏濬撰《易義古象通》、史部正史類之（齊）魏收撰《魏書》、史部目錄類之（明）趙岵撰《石磨鐫華》、集部別集類之（宋）廖剛撰《高峯文集》、（明）程敏政撰《篁墩文集》。若將只有一、二異體字（如：于作於、蓋作葢等）的情形加入考慮，所增的例子不過十餘個（如：《昭忠錄》、《西湖遊覽志》、《北河記》、《夢梁錄》、《雜學辨》、《文端集》、《平橋稿》、《存悔齋稿》、《莊渠遺書》、《楓山集》、《御定曲譜》等）。可見文淵、文溯、文津三閣之書前提要間存在差異，是普遍的情形。以下就其差異情形，分項說明。

### 一、校寫上呈年代不同

第一個顯著不同之處，是三閣提要校寫上呈的年份不同。文淵閣本分布的時間最長，就目前所見，最早有乾隆39年2月，最晚有乾隆54年2月。而從乾隆40年至乾隆49年間，除乾隆47、48年未見外，其餘每年皆有。其中，以乾隆46年相對較多，約佔五成。據辛欣（2007）所考，文淵閣本所錄書籍的編纂時間可分三個階段：乾隆38至46年，乾隆47至54年，乾隆55至嘉慶5年。本研究因比勘樣本所限，未見乾隆55年以後的圖書。文溯閣本上呈的時間，以乾隆47年為主，有九成比例；但乾隆42、45、46、49年均均有，目前所見最晚為乾隆54年5月。比對郝慶柏（1935/1999b）所編〈聚珍版本提要與四庫本提要異同表〉，文溯閣本尚有

完成於乾隆38至41年間者，且43、47兩年亦有。或許仍是受限於樣本，其中有些年份此次未見。文津閣本上呈的年代，以乾隆49年為主，占九成；但乾隆45、46、47年均有，目前所見最晚者亦為乾隆54年。大抵而言，文淵閣本主要校寫於乾隆46年以前，文溯閣本以乾隆47年為主，文津閣本則是乾隆49年居多（參見龔鵬程，2007，頁51）。這樣的分布，大致符合三閣完成的先後順序。

三閣完成的時間，依序是文淵閣、文溯閣、文津閣，但同一部書的三閣書前提要，並不一定是文淵閣最先，文溯閣居次，文津閣最後（羅琳，1987）。比對結果，確實發現若干文溯閣或文津閣本先於文淵閣本的情形。例如：（宋）楊復撰《儀禮圖》，文溯閣本於乾隆47年11月上呈，文淵閣本是乾隆49年3月，文津閣本是乾隆49年10月。其他如：（宋）金君卿《金氏文集》、（清）張廷玉《明史》等，文溯閣本均早於文淵閣本完成。（宋）郭思《林泉高致集》，文溯閣本校寫於乾隆47年9月，文津閣本是乾隆49年3月，文淵閣本則是乾隆51年2月。（宋）林岳《毛詩講義》，文溯、文津閣均完成於乾隆45年10月，文淵閣本卻是乾隆46年9月。其他如：（宋）范鎮《東齋記事》、（宋）胡瑗《洪範口義》、（宋）胡宏《知言》、（宋）丁易東《大衍索隱》、（元）周巽《性情集》、（明）錢宰《臨安集》等，均是文溯、文津閣本年代相同，而文淵閣本較晚。此類例子較多，或許因文淵閣位於內廷，多次重校覆核，所以部分書籍校

竣上呈的年份較晚。此外，如（宋）李若水《忠愍集》，則文津閣成書最早，在乾隆46年4月；文淵閣本在乾隆46年9月；文溯閣本最晚，在乾隆47年9月。（元）托克托《遼史》、（元）托克托《金史》、《欽定補繪離騷圖》等，則三閣完成的年代相同。

## 二、部分圖書缺書前提要

比勘的過程中，發現有少數圖書無書前提要，如：文淵閣本之《樂律全書》、《欽定南巡盛典》、《欽定八旗通志》、《性理大全書》、《御定全唐詩》等均是如此。由於這幾部書是奉旨修訂或編纂，原以為是因御製或欽定之故，不敢隨意評論，所以缺少書前提要。但細審同類圖書中之御製或欽定書籍，卻仍有書前提要，如與《欽定南巡盛典》同屬史部政書類儀制之屬的《萬壽盛典初集》、《欽定大清通禮》；或與《性理大全書》同屬子部儒家類之《御纂性理精義》、《御纂朱子全書》等，均有書前提要，可見並非是因欽定緣故而無書前提要，但究竟原因如何，尚待釐清。

進一步比對文溯閣與文津閣本情形，三者又有不同。《樂律全書》在文溯閣與文津閣均有書前提要，但二者差異甚大，文溯閣本書前提要與總目提要近似，文津閣本書前提要較諸文溯閣本有脫文三十餘行。文溯閣亦無《欽定南巡盛典》、《欽定八旗通志》、《性理大全書》三書之書前提要，但文津閣是三者缺二，其《欽定南巡盛典》有提要

（註九）。至於《御定全唐詩》，則文溯閣與文津閣均有提要，二者文字幾近相同。

### 三、偶有三閣收書不同情形

偶亦有三閣收書不同的情形，如文淵、文溯、文津三閣之集部別集類均著錄《北山集》，但文淵、文溯閣所收為（宋）程俱所撰《北山集》四十卷，文津閣所收為（宋）鄭剛中《北山集》三十卷，顯非一書，故文淵、文溯閣本之書前提要雷同，但文津閣本則全然不同。

### 四、題名著錄體例偶有不一致之處

三閣在題名之著錄體例上，偶見不一致之處。書前提要的格式，是首行記書名，不著錄卷數，但若干條目中卻有例外。譬如：（宋）金君卿《金氏文集》，文淵、文溯閣本均只記書名，文津閣本卻作「金氏文集二卷」。又如：《詩續緒》、《毛詩講義》、《江南餘載》、《洪範口義》等，均是文津閣本在書名外還著錄卷數。（元）周巽《性情集》，文溯閣本只記書名，文淵、文津閣本作「性情集六卷」。其他如：《臨安集》、《東齋記事》、《忠愍集》、《陳秋巖詩集》、《老圃集》、《文莊集》、《貧窻集》等，均是文溯閣本僅記書名，而文淵、文津閣本有著錄卷數。（宋）李如圭《儀禮釋宮》，則是文淵閣本作「儀禮釋宮一卷」，文溯、文津閣本卻無卷數。

### 五、異體字是普遍現象

由於四庫著錄圖書均為鈔本，三閣之書前提要間出現異體字的情形，算是相當普遍。例如：考攷、針鍼、志誌、於于、注註、抄鈔、蓋蓋、概槩、蹟跡、跡迹、災灾、參參、答荅、證証、據据、序敘、備備、勾勾、灑洒、按案、雜襍、間間、庵菴、誤悞、訛譌、歿沒、宏鴻、粗麤、讎讐、辭詞、亡亾、蘇蕪、實寔、疏疎、稿稟、昆毗、軼佚、丘邱、藝藝、歟與、藥葯、兩兩、愧媿、衛衛、溫溫、梁樑、缺闕、採采、協叶、晁暈、線綫……等。這樣的差異，可能是因抄寫的底本或寫手的習慣造成，文字雖有出入，卻是無關宏旨。此類例子，龔鵬程（2007）認為可以不出校記，但在本次比勘中均暫時保留，藉以見各閣本間之差異。

### 六、文字異同

文字改動，若是異體字或同義字，雖有差異，無關宏旨。但有些文字變化，卻有對錯優劣之別。茲舉例如下：

- 經部易類之《易通》，文溯閣與文津閣均作「自聚樂堂本傳寫」，文淵閣本誤作「靜樂堂」。
- 經部書類《增修書說》之書前提要，文淵閣本作「其召誥以前，堯曲以後」，文溯閣與文津閣本「堯曲」均作「堯典」，文淵閣本誤典為曲。
- 經部書類《洪範統一》，文溯、文津閣本作「五行八政」，文淵閣本作「五紀八政」。

- 經部書類《洪範口義》，文淵、文津閣本作「天錫洪範」，文溯閣本「天」誤作「大」。
- 經部禮類《月令解》，文淵、文津閣本作「在明堂陰陽三十篇之內者」，文溯閣本作「三十三篇」。
- 經部四書類之《四書或問》，文淵、文津閣本作「却與或問其後不相應」，文溯閣本「却」誤為「卻」。
- 史部正史類《史記正義》，文淵、文津閣本作「遂聞言宛若為生，民人多往請福」，文溯閣本「為生」作「為主」；文淵、文津閣本作「以赤玉烏一重為報」，文溯閣本「一重」作「一量」。
- 史部正史類《明史》文淵、文津閣本作「又音魚廢反」，文溯閣本又誤作又。
- 史部目錄類《郡齋讀書志》，文淵、文溯閣提要述及「公武門人姚應績所編蜀本」，文津閣本「績」誤為「績」。
- 子部儒家類《朱子語類》，文淵、文津閣本作「續增張洽錄一卷」，文溯閣本「續」誤作「讀」。
- 子部儒家類《內訓》，文淵閣本作「頒行天下在永樂三年」，文溯、文津閣本則作「永樂五年」。
- 子部儒家類《中庸衍義》，文淵閣本謂著者官至「太常寺少卿」，文溯、文津閣本則作「給事中」。
- 子部道家類《易外別傳》，文淵、文溯閣本提到「所著有《老子本義》、《莊子旨義》……」，文津閣本誤作「老子林義」。
- 子部雜家類《卮林》，文淵閣本作「青臺雀歌」、「以免疑誤」，文溯、文津閣本作「青雀臺歌」、「以免貽誤」。
- 集部總集類《高氏三宴詩集》，文淵閣本作「武后久視元年拜同平章事，貝州東武城人」，文津閣本作「司平章事」，文溯閣本則「貝州」作「兗州」。
- 集部別集類《忠愍集》，文淵、文津閣本稱作者是「曲周人」，文溯閣本作「曲州」。
- 集部別集類《象山集》，文淵閣本稱陸九淵「紹熙初年累遷至奉議郎」，文溯閣本作「紹興初年累遷至奉議郎」，文津閣本則是「紹熙初年累遷至奏議郎」，文溯閣本將「紹熙」誤為「紹興」，文津閣本則「奉議郎」誤為「奏議郎」。又文淵閣本提要提及該書「有嘉定庚辰吳杰序稱」，但文溯、文津閣本卻是「有嘉定庚辰吳杰跋稱」，經查考原書，吳杰所撰在書前，是序文而非跋文，文溯、文津閣本字誤。
- 集部別集類《錢塘集》，文淵閣本將馬端臨《經籍考》之「馬」字誤為「焉」，文溯、文津閣本不誤。
- 集部別集類《重編瓊臺會藁》，文淵閣本提要作「其族御醫劉文泰誣陷王恕一事」，「族」字，文溯閣本作「噉」，文津閣本作「囑」。噉或囑，均有指使之意，較文淵閣本之「族」字可通。
- 集部別集類《樓居雜著》，文淵閣本作「此本為其族孫觀潛所補緝」，「緝」字，文溯閣本作「輯」，文津閣本作「葺」。文淵閣本作「緝」，似不可通。

- 集部別集類《陳白沙集》，文淵、文溯閣作「王世貞謂其詩不入法」，文津閣本「王世貞」作「王士禎」，二者非一人，文津閣有誤。
- 集部別集類《雲陽集》，提要中提及「俞子茂」其人，文溯、文津閣本均作俞子茂，文淵閣本作李子茂。欽案：（明）汪廣洋有〈送院判俞子茂進兵番陽〉詩，應作俞子茂方是。

此類差異，有些不難辨識其錯誤，有些則需查對原文或參考資料方能釐清。同時，由上述例子可知，三閣之書前提要均有訛誤出現，有些若不經過比對，不容易發現。

## 七、著者相關資料之異同

著者資料出現異同的情形，略舉數例如下：

- 史部正史類《漢書》，文淵閣本作「漢書一百二十卷，漢班固撰，其妹班昭續成之」，文溯、文津閣本作「前漢書一百卷，後漢尚書郎扶風班固撰，唐秘書監京兆顏師古注」。
- 史部目錄類《郡齋讀書志》，文淵閣本作：「《郡齋讀書志》四卷，宋晁公武撰；《後志》二卷，亦公武所撰，趙希弁重編。」文溯、文津閣本作：「《郡齋讀書志》四卷、《後志》二卷，宋晁公武撰。」
- 集部別集類《文毅集》，文淵閣本稱著者解縉「出為江西參議」，文溯、文津閣本作「廣西參議」。據《明史》解縉本傳，

永樂五年，縉「坐廷試讀卷不公，謫廣西布政司參議」，則應作廣西，淵本誤作江西。又文淵、文溯閣本作「羅洪先復與縉從孫相輯成十卷」，文津本作「從孫桐」。文淵閣本稱十六卷本，是其「十世孫悅所補輯」，十世孫，文溯、文津閣本作「十四世孫」。

- 集部別集類《錢塘集》，文淵閣本記其作者「歷福建轉運判官主客主中」，「主客主中」四字，文溯、文津閣本作「主客郎中」；又同書之文淵、文津閣本作「建中靖國初，除明州丐宮祠」，文溯閣本「丐宮」作「匈宮」。
- 集部別集類《金氏文集》，文溯、文津閣本作「《江西通志》載君卿登慶歷進士，累官知臨川，權江西提刑，入為度支郎中，而不詳其事跡」，文淵閣本在「入為度支郎中」下添寫「洪邁《夷監志》載君卿讀書浮梁山一條，稱其策高科、歷郡守、部使者，積代至度支郎中，與《通志》相合，然亦不詳其事跡」。文淵閣本補入《夷監志》所記資料，提供比文溯、文津閣較多的著者訊息。
- 集部別集類《圭齋集》，文淵閣本作：「元有《拯荒事畧》已著錄。元早以文名，平生三任成均，兩為祭酒，六入翰林，三拜丞旨。」文溯、文津閣本作：「玄字原功，瀏陽人。延祐乙卯進士，歷官翰林學士丞旨，贈楚國公，謚曰文，事蹟具《元史》本傳。玄三任成均，而兩為祭酒，六入翰林，而三拜丞旨。」歐陽玄

在文淵閣本因避諱改字為元，文溯、文津閣本卻用玄字，未避帝諱。

- 集部別集類《懷麓堂集》，文淵、文溯閣本作：「懷麓堂集一百卷，明李東陽撰。東陽有《東祀錄》，已著錄。」文津閣本在撰字下多「東陽字賓之，茶陵人。天順甲申進士，官至華蓋殿大學士，諡文正，事迹具《明史》本傳」。

## 八、卷數差異

卷數有異者，舉例如下：

- 經部禮類《儀禮圖》，文溯、文津閣本作「儀禮圖十七卷」，文淵閣本作「儀禮圖十七卷、儀禮旁通圖一卷」。
- 史部正史類《明史》，文淵閣本作二百十卷，文溯、文津閣本作三百三十六卷。但文中提及「凡本紀二十四卷、志七十五卷、表一十三卷、列傳二百二十卷、目錄四卷」，加總後實為三百三十六卷，文淵閣本所記有誤。
- 史部正史類《金史》，文淵閣本作「金史一百三十五卷……凡紀十九卷、表四卷、列傳七十三卷」；文溯閣本作「金史一百三十五卷……凡紀十九卷、表四卷、列傳七十三卷」；文津閣本作「金史一百三十五卷……凡紀十九卷、志三十九卷、表四卷、列傳七十三卷」。文津閣本所記最正確、完整；文淵閣本總數正確，但漏列「志三十九卷」；文溯閣本則漏列之外，總數亦有誤。

- 史部目錄類《郡齋讀書志》，文淵、文溯閣提要均稱趙希弁所輯《附志》一卷，文津閣本卻誤作二卷。

- 子部雜家類《竹嶼山房雜部》，文淵閣本記卷數為三十二卷，文溯、文津閣本則作二十二卷。另文淵閣本謂「此五部以類相聚，自為一編」，文溯、文津閣本則作「四部」。

- 集部別集類《錢塘集》，文淵閣本作十四卷，文溯、文津閣本作十二卷。

- 集部別集類《麟原文集》，文淵閣本作「麟原文集二十四卷」，文溯、文津閣本作「麟原集前後二編」，無卷數。

- 集部別集類《青陽集》，文淵、文溯閣本均作六卷，文津閣本作四卷。

## 九、書名差異

書名有異者，如經部易類，文淵閣本作「周易古占法、周易章句外編」，文溯閣本作「周易古占法、古周易章句外編」，文津閣本只題「周易古占法」。又《周易經傳訓解》，文淵閣本題此名，文溯、文津閣本則是《周易卦爻經傳訓解》。史部正史類《史記》，文淵閣本作「漢司馬遷史記一百三十卷」，文溯、文津閣本作「史記一百三十卷」。子部類書類《錦繡萬花谷》，文淵閣本採此書名，文溯、文津閣本則作「萬花谷集」。集部楚辭類，文淵、文溯閣本有《欽定補繪蕭雲從離騷全圖》，文津閣本則著錄《欽定補繪離騷圖》。集部別集類中，文淵閣

本作「剡源集」，文溯、文津閣本作「剡源文集」；文淵閣本作「麟原文集」，文溯、文津閣本作「麟原集」。文淵閣本有《重編瓊臺會藁》，文溯、文津閣本題為《重編瓊臺稿》。《伐檀齋集》，文淵、文津閣本均題此名，文溯閣本作《伐檀集》。又別集類《滹南集》，文淵閣本作「滹南遺老集四十五卷續編一卷」，文津閣本作「滹南集四十五卷續編一卷」，文溯閣本作「滹南集十五卷」。

#### 十、內容詳略及文字順序有別

三閣提要之差異，除前述之外，最主要是內容的詳略及文字順序的變化。像史部之《漢書》、《晉書》、《隋書》、《唐書》、《宋史》等，都是文淵閣本內容較文溯、文津閣本豐富甚多。茲以《隋書》為例，以顯其差異。文淵閣本書前提要如下：

臣等謹按：《隋書》八十五卷，（唐）魏徵等奉勅撰。貞觀三年，詔徵等修《隋史》，十年，成紀傳五十五卷。十五年，又詔修梁、陳、齊、周、隋五代史志。顯慶元年，長孫無忌上進。據劉知幾《史通》所載，撰紀傳者為顏師古、孔穎達。

案《集古錄》據穎達墓碑，謂碑稱與魏鄭公同修《隋書》，而傳不著。蓋但據《舊唐書》言之，未考知幾書也。撰志者為于志寧、李淳風、韋安仁、李延壽、令狐德棻。案：宋刻《隋書》之後有天聖中校正舊跋，稱同修紀傳者尚有許敬宗，同修

志者尚有敬播。至每卷分題，舊本十志內，惟經籍志題侍中鄭國公魏徵撰，五行志序或云褚遂良作，紀傳亦有題太子少師許敬宗撰者。今從衆本所載，紀傳題以徵，志題以無忌云云。是此書每卷所題撰人姓名，在宋代已不能畫一。至天聖中重刊，始定以領修者為主，分題徵及無忌也。其紀傳不出一手，間有異同。如〈文帝本紀〉云「善相者趙昭」，而〈藝術傳〉則作「來和」。又〈本紀〉云「以賀若弼為楚州總管」，而弼本傳則作「吳州」。蓋卷帙浩繁，牴牾在所不免。至顧炎武《日知錄》所摘〈突厥傳〉中，上言沙鉢略可汗擊阿波破擒之，下言雍虞閭以隋所賜旗鼓西征阿波，敵人以為隋兵所助，多來降附，遂生擒阿波一條，則疑上文本言擊阿波破之，傳寫誤衍一「擒」字。炎武以為一事重書，似未必然也。其十志最為後人所推，而或疑其失於限斷。考《史通·古今正史編》，稱太宗以梁、陳及齊、周、隋氏並未有書，乃命學士分修，仍以秘書監魏徵總知其務。始以貞觀三年創造，至十八年方就，合為五代紀傳，併目錄凡二百五十二卷。書成，下於史閣，惟有十志，斷為三十卷。尋擬續奏，未有其文。太宗崩後，刊勒始

成，其編第編入《隋書》。其實別行，俗呼為《五代史志》云云。是當時梁、陳、齊、周、隋五代史本連為一書，十志即為五史而作，故亦通括五代。其編入《隋書》，特以隋於五史居末，非專屬隋也。後人五史各行，十志遂專稱隋志，實非其舊。乃議其兼載前代，是全不核始末矣。惟其時《晉書》成，而《律歷志》所載《備數》、《和聲》、《審度》、《嘉量》、《衡權》五篇，《天文志》所載《地中》、《晷景》、《漏刻》、《經星》、《中宮二十八舍》、《十輝》諸篇，皆上溯魏、晉，與晉志複出，殊非史體。且同出李淳風一人之手，亦不自剽已說。殆以《晉書》不在五史之數，故不相避歟？《五行志》體例與《律歷》、《天文》二志頗殊，不類淳風手作。疑宋時舊本題褚遂良撰者，未必無所受之。《地理志》詳載山川，以定疆域。《百官志》辨明品秩，以別差等。能補蕭子顯、魏收所未備，惟《經籍志》編次無法，述經學源流每多舛誤，如以《尚書》二十八篇為伏生口傳，而不知伏生自有《書》教齊、魯間。以詩序為衛宏所潤益，而不知傳自毛亨。以《小戴禮記》有《月令》、《明堂》、《樂記》三篇，為馬融所增益，而不

知劉向《別錄》禮記已載此三篇。在十志中為最下，然後漢以後之菀文，惟藉是以考見源流、辨別真偽，亦不以小疵為病矣。乾隆四十一年十月恭校上。

文溯、文津閣本之書前提要則作：

臣等謹案：《隋書》八十五卷，（唐）魏徵等撰。其時顏師古、孔穎達分任紀傳，于志寧、李淳風之屬分任諸志。南續蕭沈，北繼魏收，網羅遺佚，會通五代。鄭樵謂其勝於班、馬，不無過當。然當時本號為《五代史志》，可以單行，亦未得以其失于限斷識之。吳兢嘗別撰《隋史》二十卷，《舊唐書》又病其疎略。論者謂，若以《隋書十志》列《南》、《北史》中，則兩無遺憾，亦可見史家兼美之難也。乾隆四十七年二月恭校上。[案：文津閣本是乾隆四十九年三月恭校上，其「于」字作「於」。]

文淵閣本書前提要與總目提要近似，卻與文溯、文津閣本差異極大。若以校寫完成年代看，文淵閣本最先，依次為文溯與文津閣。何以文淵閣本最早，而其提要卻與總目提要相似，比文溯、文津閣豐富許多？筆者猜測，文淵閣本提要有重校改寫情形，但其校寫年代卻未更新。若此猜測屬實，則吾人利用書前提要之校寫年代時就需留意。此類情形，在史部正史類之書前提要相當普遍。

當內容有異時，較常見的情形是，文淵、文津閣本相同或相似，而文淵閣本則有變化。茲略舉數例如下：

經部禮類《儀禮圖》，文淵閣本作：「復字茂才，號信齋，福州人。鄭逢辰為江西漕，以所撰《儀禮經傳通解續》獻於朝，是書成於紹定戊子，《書錄解題》謂成於淳祐中，蓋未核其自序也。序稱嚴陵趙彥肅作特牲、少牢二禮圖，質於朱子，以為更得冠昏圖及堂室制度更考之乃佳。復因原本師意，錄十七篇經史，節取舊說，疏通其意，各詳其儀節陳設之方位，繫之以圖，凡二百有五。」文溯、文津閣本作：「復既續《儀禮經傳通解》，乃用其義例，錄十七篇經文及注，而間之以圖，詳其儀節陳設之方位，為圖二百有五。」文淵閣書前提要對著書原委，有較清楚的說明。同書另有一段文字，文淵閣本作：「……皆特出〈釋宮〉一篇，以總挈大綱，使眾目皆有所麗。是書獨廢此一門，但隨事立圖，或縱或橫，既無定向，或左或右，僅列一隅，遂似滿屋散錢，紛無條貫。其見於宮廟門，僅止七圖，頗為漏畧。」文溯、文津閣本作：「……皆特出〈釋宮〉一篇，今是書啟卷，既無宮室全圖，中間偶畫一隅，或橫或縱；而其見於宮廟門者，又遠近廣狹全無分數。」

經部四書類之《癸巳孟子說》，文淵閣本有「是書亦成於乾道癸巳，於王霸義利之辨，言之最明。自序稱，歲在戊子，綴所見為《孟子說》。明年冬，會有嚴陵之命，未及終篇。辛卯歲，自都司罷歸，秋冬行大江

中，讀舊說多不滿意，從而刪正之。還抵故廬又二載，始克繕寫」。文溯閣與文津閣本皆無此句。文淵閣本提要又有：「與胡安國《春秋傳》務于借事抒義，而多失筆削之旨者，固有殊焉。」文溯閣、文津閣本則作：「與胡寅《讀史管見》務于借事抒義者，固有殊焉。」文意雖同，但引述之作者與書名不同。

經部四書類之《中庸輯略》，文淵閣本作：「朱子為作序，極稱其謹密詳審。越十又六年，淳熙己酉朱子作《中庸章句》，因重為刪定，更名《輯畧》。」文溯閣、文津閣本則作：「朱子為作序，極稱其謹密詳審，時在乾道癸巳，朱子年四十又四。越十又六年，淳熙己酉朱子年六十，作《中庸章句》已定，因復取刪訂，更名《輯畧》。」

經部五經總義類《六經奧論》，其文溯閣與文津閣本之提要內容，除一、二異體字外，幾乎全同，但文淵閣本提要之文字則大不相同。二者之內容要旨相近，但文淵閣之論辨較精審，材料也較豐富，亦與總目提要之文字相同。茲分列如下：

文淵閣本：《六經奧論》六卷，舊本題宋鄭樵撰。朱彝尊《曝書亭集》有是書跋，曰：「成化中，吁江危邦輔藏本，黎溫序而行之，云是鄭漁仲所著，荊川唐氏輯《稗編》從之。」今觀其書，議論與《通志》略不合。樵嘗上書自述其著作，臚列名目甚悉，而是書曾未之及，非樵所著審矣。後崑山徐氏刻《九經解》，仍題樵名。今檢書中論詩皆主毛、鄭，已與所著《詩辨妄》

相反。又天文辨一條，引及樵說，稱夾漈先生，足證不出樵手。又論詩一條，引晦菴說詩。考《宋史》樵本傳，卒於紹興三十二年。朱子《詩傳》之成，在淳熙四年；而晦菴之號，在淳熙二年，皆與樵不相及。論書一條，併引朱子《語錄》，且稱朱子之謚，則為宋末人所作，具有明驗。不知顧涓校《九經解》時，何未一檢也？第相傳既久，所論亦頗有可采，故仍錄存之，綴諸宋人之末，而樵之名則從刪焉。

文津閣本：《六經奧論》六卷，明黎溫序以為宋鄭樵撰。朱彝尊《經義考》曰：「其書議論，與《通志》略不合。」漁仲嘗曰：十年為經旨之學，以其所得者，作《書考》、《書辨謬》、《詩傳》、《詩辨妄》、《春秋考》、《諸經序》、《刊謬正俗跋》。五、六年為天文地理蟲魚草木之學，所得者作《春秋列國圖》、《爾雅注》、《詩名物志》（文淵閣本詩作諸）。而是書曾未之及，則非漁仲所著審矣。今檢其六卷《天文辨》中，引及樵說，稱鄭夾漈先生。雖《穀梁傳》中有穀梁子之文，《公羊傳》中有公羊子之文，蓋後來經師之所述，未有自為書，而稱姓、稱先生者，其非樵書益足明證。或原本佚其名字，後人以其辨論諸經，好高立異，近於夾漈之學，故附會於樵耶？是書前代無聞，至明乃出於盱江危邦輔家。或即邦輔所託名，亦未可知也。相傳既久，所論亦頗有可采者，疑以傳疑，毋寧過而存之，樵姓名則削而弗書焉。

史部正史類《元史》，文淵閣作：「洪武二年詔修元史」，文溯、文津閣本作：「洪武二年得元十三朝實錄，命修元史。」

子部雜家類《長物志》，文淵閣本作：「所論皆閒適遊戲之事，纖悉畢具。」文溯、文津閣本具字下有「大致遠以趙希鵠《洞天清錄》為淵源，近以屠隆《考槃餘事》為參佐」二十五字。又同書文淵閣本作：「明季山人墨客多傳是術，著書問世，累牘盈篇，大抵皆瑣細不足錄。」文溯、文津閣本作：「明季山人墨客多以是相誇，所謂清供者是也，然矯言雅俗反增俗態者有焉。」

子部藝術類《林泉高致集》，文溯、文津閣本均以「或即元時刊書者所附入歟」結尾，文淵閣本在歟字之後尚有「別本又有山水訣纂一卷，……而附存其目於此書之末，用以訂同異、備考核焉」二百三十二字。文淵閣本之內容加入傳世其他版本之說明，較文溯、文津閣本豐富。考此書之文溯閣本校寫於乾隆47年，文津閣本是乾隆49年，而文淵閣本最晚，成書於乾隆51年，且文淵閣本書前提要與總目提要近似，或許是稍後校改所致。

集部總集類《樂府詩集》，文溯、文津閣本作「是集總括歷代樂府，上起陶唐，下迄五代。其解題徵引浩博，援據精審」，文淵閣本在五代之下多「凡郊廟歌辭十二卷、燕射歌辭三卷、鼓吹曲辭五卷、橫吹曲辭五卷、相和歌辭十八卷、清商曲辭八卷、舞曲歌辭五卷、琴曲歌辭四卷、雜曲歌辭十八卷、近代曲辭四卷、雜歌謠辭七卷、新樂府

辭十一卷」。文淵閣本列出該書卷目，有助於瞭解其內容。

集部總集類《詩家鼎鑪》，文淵閣本提要末句是「要不無小補焉」，文溯、文津閣本在焉字下，多「上卷首原脫半頁，又上卷末金沙夏某一人名字，諸篇均有缺佚，今亦估仍之云」三十一字。

集部別集類《后山詩注》，文溯閣、文津閣本有：「淵字子淵，蜀之新津人。新津有天社山，故是編自署曰天社淵。嘗註（津本作注）黃庭堅內集二十卷，排比年月，鉤稽事跡，最號精核。」文淵閣本無此句。

雖然文溯閣與文津閣本提要文字相同的例子較多，亦有文淵、文津閣本相似，而文溯閣本不同；或文淵、文溯閣本相似，而文津閣本不同。茲舉例如下：

經部易類之《易通》，文溯閣本作：「胡一桂云：易通六卷，或問類例圖象四卷。」文淵、文津閣本象字下無「四卷」。

經部樂類《琴旨》，文淵、文津閣本在「太簇八寸為準」之下，有「蓋管音全半不相應，……管音絃音全半應聲不同二篇之旨也」七十三字，文溯閣本無。

子部類書類《錦繡萬花谷》，文淵、文津閣本作：「今案序中明言，自九華之歸麤編成為三集，每集析為四十卷，可知後集為陳氏偶遺，別集為後人所續增，不在原編之數，故明人刊本亦只三集也。」文溯閣本作：「今案序中明言，自九華之歸編次麤成為三集，每集析為四十卷，可知別集為後人所續增，不在原編之數，故明人刊本亦祇此

三集。而書錄解題脫載後集，則誘因失考原序而致誤也。」

集部別集類《迪功集》，文淵、文津閣本作「此本凡樂府四十四首、贈答詩十六首、遊覽詩二十五首、送別詩四十首、寄憶詩二十一首、詠懷詩十二首、題詠詩二十一首、哀挽詩三首，共一百八十二首」。文溯閣本所載數字不同：「此本凡樂府共五十首、贈答詩十八首、遊覽詩二十五首、送別詩四十首、寄憶詩一十九首、詠懷詩十二首、題詠詩二十二首、哀挽詩三首，共一百八十九首。」

集部別集類《大復集》，文溯閣本作「集中與夢陽論詩諸書，反覆詰難，斷斷然不相下。」文淵、文津閣本在「不相下」之後，多「自薛蕙有『俊逸終憐何大復，麤豪不解李空同』之句，論者往往左何而右李」二十九字。

子部類書類《事物紀原》，文淵、文溯閣本均作：「宋高承撰，考趙希弁《讀書附志》云：承，開封人。」文津閣本則作：「明正統間，南昌閻敬所刊。前有敬序云：作者佚其姓名，考趙希弁《讀書附志》云：事物紀原十卷，高承撰，承，開封人。」

集部別集類《懷麓堂集》，文淵、文溯閣本作「康熙壬戌茶陵州學正廖方達所校刻，……凡七種。其詩後稿本十卷，張鴻烈跋作二十卷，筆誤也」。文津閣本在「凡七種」下，無「其詩後稿本……筆誤也」一句。

集部別集類《念菴文集》，文津閣本作「後作守仁年譜，乃自稱曰門人，不免於入

禪。」文淵、文溯閣本作「後作守仁年譜，乃自稱曰門人，不免講學家門戶之習。其學惟靜觀本體，亦究不免於入禪。」

集部別集類《竹齋集》，文津閣本作「著作郎李孝光嘗薦於朝」，文淵、文溯閣本作「著作郎李孝光、秘書卿泰（文溯閣本泰作台）哈布哈皆嘗薦於朝」。又文淵、文溯閣提要中有「又附錄呂升所為王周行狀」，文津閣本無。

三閣提要之文字，互有出入的例子亦不少，如：

經部詩類《毛詩名物解》，文淵閣本作「出於孔穎達、陸璣之外者」，文溯閣本作「出於孔穎達《正義》、陸璣《蟲魚草木疏》外者」，文津閣本作「出於孔穎達《正義》、陸璣《草木蟲魚疏》外者」。

經部禮類《儀禮釋宮》，文淵、文溯閣本作「仿《爾雅釋宮》，逐條之下引經記註疏，詳加討論」，文津閣本作「仿《爾雅釋宮》，條分臚序，各引經說注疏參考證明」。又同書，文淵、文津閣本提要有「蓋其所據猶為宋本，今據以錄出，仍與《集釋》相輔（文津閣本作符），其間字（文津閣本作字句）與朱子稍有異同（文溯閣本作與朱子集中所載多增省不同處）」。文溯閣本則無「今據以錄出，仍與《集釋》相輔」等字，「與朱子稍有異同」則作「與朱子集中所載多增省不同處」。

經部樂類《樂律全書》，文淵閣本無書前提要，文溯、文津閣本雖有提要，但二者差

異頗大，文溯閣本多出36行（約1,070字）的內容。

經部四書類《論語筆解》，文淵閣本在「後人得其稿本」之下，有「採注中所未載者，別錄為二卷行之，……今傳本亦稀，此本為明范欽從許勃本傳刻。又趙希升（升是弁字之誤）《讀書附志》曰：『其間翻曰者，李習之也。』」一百六十六字，文津閣本無。而文溯閣本在「從許勃本傳刻」下，又多「前載勃序，仍稱《筆解論語》一十卷，疑字誤也」十七字。

經部五經總義類《古微書》，文淵閣本作：「然民間私相傳習，則自秦以來有之，非惟盧生所上，見《史記·秦本紀》，即呂不韋《十二月紀》稱某令失則某災至，伏生《洪範五行傳》稱某事失則某微見，皆讖緯之說也。《漢書·儒林傳》孟喜得《易》家候陰陽災變書，尤其明證。荀爽謂起自哀、平，據其盛行之日言之耳。」文溯閣本作「其書出西漢哀、平之間，而盛行於東漢光武以後」，文津閣本則作「其書出西漢哀、平之間，而盛行於東漢光武以後，劉勰《正緯篇》序其源流得失詳矣」。又同書另有一段文字，三閣差異極大。文淵閣本作：「又摘伏勝《尚書大傳》中〈鴻範五行傳〉一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。然其採摭編綴，使學者生於千百年後，猶見東京以上之遺文，以資考證，其功亦不可沒。《經義考·絃緯》一門，其所引據，出穀書者八九，則用力亦可謂勤矣。緯與經，

名雖相輔，實各自為書。卦氣之說，孟喜始據以詁《易》，何休、鄭元援引尤多。宋歐陽脩〈乞校正五經笱子〉欲於註疏中全削其文，而說不果用。魏了翁作《九經正義》，始盡削除。此實說經家謹嚴之旨，與孫復說《春秋》而廢《傳》，鄭樵說《詩》而廢序，深文巧詆，務排漢學者不同。然義理則當尊正軌，考証則不廢旁稽，如鄭元註《禮》，五天帝具有姓名，此與道家符籙何異？宋儒闢之是也。至於蔡沈《書集傳》所稱『周天三百六十五度四分度之一』，實《洛書增耀度》、《尚書考靈耀》之文。『黑道二去黃道北，赤道二去黃道南，白道二去黃道西，青道二去黃道東』，實《河圖帝覽嬉》之文。朱子注《楚詞》，『崑崙者地之中也，地下有八柱互相牽制，名山大川孔穴相通』，實《河圖括地象》之文。『三足鳥，陽精也』，實《春秋元命包》之文。案此四條，皆朱彝尊《經義考》之說。以至七日來復，自王弼以來承用；六日七分之說，朱子作《易本義》亦弗能易，實《稽覽圖》之文。《洛書》四十五點，邵子以來傳為秘鑰，其法出於太乙九宮，實《易乾鑿度》之文。是宋儒亦未能盡廢之，然則穀輯此編於經義亦不無所裨，未可盡斥為好異，故今仍附錄五經總義之末焉。」文溯閣本作：「又伏勝《尚書大傳》鄭康成序，謂因經屬指名之曰傳，歷來不入緯書之中，穀摘其中〈五行傳〉一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。至其採摭編綴，使學者生千百年後，猶見

東京以上之遺文以資考證，其功亦不可沒矣。」文津閣本則作：「又伏勝《尚書大傳》鄭康成序，謂因經屬指名之曰傳，歷來不入緯書之中，穀摘其中〈五行傳〉一篇，指為神禹所作，尤屬杜撰。至其採摭編綴，使學者生千百年後，猶見東京以上之遺文以資考證，其功亦不可沒。《經義考·絃緯》一門，其所引據，出穀書者十之八九，則穀之用力亦可謂勤矣。穀《微書》本分四部，一曰刪微，即此編；一曰焚微，及秦以前逸書；一曰綫微，輯漢晉間疏箋；一曰闕微，徵皇古七十二代之文。今三書皆未睹，行本僅存其例於卷首，其為之而未成歟？」文淵閣本提要內容最豐，文津閣本居次。

集部別集類《高子遺書》，文淵閣本作「高子遺書十二卷、附錄一卷」，文溯閣本作「高子遺書十二卷、附錄一卷、年譜一卷」，文津閣本作「高子遺書十二卷」。

集部別集類《石田詩選》，文津閣本作「所作亦不瑀不琢，自然拔俗」，文溯閣本作「所作亦不瑀不琢，自然拔俗，可於叮哇之外以意會之，而不可加之以繩削。其於詩也，亦可謂教外別傳矣」。文淵閣本則作：「所作亦不瑀不琢，自然拔俗，寄興於叮哇之外，可以意會而不可加之以繩削。其於詩也，亦可謂教外別傳矣。都穆《南濠詩話》稱其詠錢、詠門神、詠簾、詠混堂、詠楊花、詠落花諸聯，皆未免索之於句下。蓋穆於詩所得不深，故所見止是也。」

## 伍、小結

本文呈現的，是三百六十五種四庫著錄本之三種書前提要的文字比勘。由於篇幅所限，此處僅能略舉若干實例，說明文淵、文溯、文津三閣之書前提要確實存有許多差異。其中較常見的，是異體字、同義字或文字誤乙（如：冬秋作秋冬，貧賤作賤貧）的情形，可能是因底本不同或抄手的習慣或疏忽所致。大抵上，這類差異無關宏旨，影響不大。

三閣圖書校寫上呈的日期不同，文淵閣本主要完成於乾隆46年之前，文溯閣以乾隆47年為主，文津閣則是乾隆49年。這樣的順序，大抵符合三閣完成的時間順序。不過，其中偶有例外，文溯或文津閣本之校寫日期在文淵閣本之前的情形亦有。

在題名、作者、卷數方面，部分三閣提要亦有一些出入，有些差異明顯是筆誤或疏忽造成，有些則原因未明，尚待釐清。文字比勘中，最值得注意的是內容的差異，在內容多寡與文字排比方面，文淵閣本與文溯、文津閣本有較多出入。但亦有文淵、文溯閣本相同（似），文津閣本不同；或文淵、文津閣本相同（似），文溯閣本不同；也有三閣內容均有異同的情形。三閣提要內容之異同，有些有優劣正訛的考量，有些卻是可以互相參稽（參見龔鵬程，2007）。黃愛平（1989，1991）、劉遠遊（1991）、張傳峰（2000）、陳曉華（2005）、黃煜（2006）、袁芸（2007）、王娟（2011）等

曾提及三閣提要有出入的原因，可能是因長期抄校覆核造成的疏漏；或是總目完成後，各閣書前提要依據總目修訂，但有些改動，有些未改；或者是抄寫者的疏忽與隨便所造成的差異或錯誤。本文目前只是初步整理出文字與內容的差異，後續或可參照《纂修四庫全書檔案》，對若干圖書重新校訂的情形有進一步瞭解，或能提出它們所以致異的可能解釋或說明。

在本次比勘中，文溯閣本書前提要出現疏漏或錯誤的情形，相對高於文淵、文津閣本。陳曉華（2005）嘗就此現象提出說明：「文溯閣書提要內容過於簡略、單薄，其撰寫水準及其價值無法與《總目》提要相比。為什麼會出現這種情況呢？原因是文溯閣《全書》遠存東北故宮，其作用只為皇帝游幸時御覽，加之成書時間倉促，故經辦大臣為簡省了事，多以館臣所撰提要初稿稍加條理，即隨書抄錄而成。而館臣初稿粗精不等，且此閣只是備用，自然上下人等付出的工夫均不會如供御覽的文淵閣《全書》書提要那樣工夫深湛（頁64）。」然而，此次比勘過程中，文溯閣與文津閣之提要內容相近或相同的例子不少，若說文溯閣本提要是以館臣所撰分纂稿稍加處理，似未必然。事實上，乾隆已注意到文溯閣本訛謬疏漏頗多，故兩次詔命館臣重審覆校（張瑞強，1996），但何以覆校後情形仍是如此呢？這點有待後續進一步考察。不過，目前一般人使用的文溯閣書提要，並非由原書直接取

得，而是利用金毓黻之排印本。文溯閣提要目前所見的疏漏，是否有可能部分原因是排印時造成的缺失呢？

文淵閣因位于內廷，皇帝使用的機率較高，重校覆核的情形相對會較普遍與審慎。同時，文淵閣本書前提要依據總目提要改寫的情形，可能相對較多。張傳峰（2000）認為書前提要校訂的過程中，會參考已改定的總目提要改寫或重抄，這種情形三閣提要均有，卻以文淵閣最明顯，故「文淵閣本雖然是最早抄成的一部，卻也是最遲改定的本子（頁22）。」本次比勘中，確實有發現此種情形，像文中詳細列舉的《六經奧論》就是一例，此書之文溯、文津閣本提要與文淵閣本幾乎全異，文淵閣本提要與總目提要卻是相似。不過，此處仍有疑點，尚待後續釐清。此書之文淵閣本書前提要校寫於乾隆45年12月，文溯閣本寫於乾隆47年10月，文津閣在乾隆49年8月。若文淵閣本是依據總目提要改寫或重抄，何以其校寫完成時間仍是乾隆45年12月，是三閣中最早的。史部正史類的書籍，亦有類似情形。若總目提要是取自文淵閣本書前提要，何以文溯、文津閣本卻大不相同呢？是否有可能文淵閣本提要經過改寫，但校寫日期沿用未改呢？若後者屬實，則吾人在利用書前提要之校寫年代時，可能需要有不同的認識。

綜言之，本文只是文淵、文溯、文津三閣之書前提要比勘結果的摘要整理，若要真正瞭解三閣提要間的異同，還是得靠校記的具體呈現。未來希望能以此次比勘的經驗為基

礎，逐步擴充，整理出文淵閣《四庫全書》書前提要之校記。

## 謝辭

本研究獲國科會研究計畫（101-2410-H-002-177）支助，謹此致謝！感謝兩位匿名審查人惠賜卓見，讓本文得以更正錯誤、補充內容、提高可讀性。此次比勘工作，承何雅婷、蔡佳勳兩位小姐協助，亦藉此申謝。

## 註釋（為與正文提及之註有所區隔，故改採國字編號）

註一：本文將提要、敘錄、及解題三者視為可互用的同義詞，行文時不特別區分。

註二：余嘉錫（1963／1978）《目錄學發微》認為中國傳統目錄的體制包括：篇目、小序、敘錄及版本題識，昌彼得與潘美月（1986）合著之《中國目錄學》亦持相同主張。

註三：文獻中或稱為閣書提要、卷首提要、庫本提要、原書提要、原本提要、書前提要，本文統稱為書前提要。

註四：若加上《四庫全書總目》問世後，學者針對其疏漏錯誤之處進行的辯證補充，或可另增一提要補正階段。

註五：文淵閣經太平天國之亂，雖經後人補抄復原，但四庫原抄本僅存約四分之一。另外，考慮文淵閣本書前提要取得之難度，故未列入比較。

註六：筆者在網路上發現《文淵閣本四庫全書書前提要》一書之相關資訊，但資料不詳，且無法由NBINET或臺大圖書館館藏目錄中查得任何出版資訊，在撰寫此稿時尚未見得原書，故本研究作為校勘底本之文淵閣本四庫書前提要，均是由迪志公司之電子版文淵閣四庫全書直接下載。後輾轉查知，此書可由福峰圖書公司購得 (<http://www.fufong.tw/index.php/2011-10-12-10-25-47/2011-10-16-03-24-00>)，始建議圖書館採購一部。此書是提要原稿影印，與本文進行三種書前提要之比勘不同。

註七：書前提要是附於四庫著錄本之卷首，故四庫存目之書或有分纂稿可供比對，但無書前提要傳世。而《四庫總目》略去的各提要校寫上呈的時間，因存目書無書前提要，能確定的是著錄本三千四百餘篇被省略而已。

註八：段又瑄（2008）核計的數字略有不同：經62、史90、子63、集153，共368種（頁12）。或許是因分纂稿一則，四庫著錄本有時會分開收錄；也有分纂稿原分兩則或多則，但四庫著錄時卻合為一種，因此估計略有出入。

註九：此書之提要類似進書表，與一般提要之格式與內容不同。

## 參考文獻 References

方鵬程、俞小明（編）（2012）。《四庫全書初次進呈存目》。臺北市：臺灣商務印書館。【[Fang, Peng-Cheng], & [Yu, Xiao-Ming] (Eds.). (2012). *[Si Ku Quan Shu chu ci jin cheng cun mu]*. Taipei: The Commercial Press. (in Chinese)】

王娟（2011）。《四庫全書總目》與文淵閣《四庫全書》書前提要比勘研究—以第一歷史檔案館《纂修四庫全書檔案》為基礎（未出版之碩士論文）。山東大學檔案學專業，濟南市。【[Wang, Juan] (2011). *Comparative study on the total abstracts of Siku Quanshu and the abstracts based attached to books compiled in Siku Quanshu - Based on the archives of compiling Siku Quanshu* (Unpublished master's thesis). Shandong University, The School of History and Culture, Jinan. (in Chinese)】

王清原、韓錫鐸（1999）。金毓黻手定本文溯閣四庫全書提要影印前言。在金毓黻（輯），《金毓黻手定本文溯閣四庫全書提要》（卷首頁3-7）。北京市：中華全國圖書館文獻縮微複製中心。【[Wang, Qing-Yuan], & [Han, Xi-Duo] (1999). [Jin Yu Fu shou ding ben Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao ying yin qian yan]. In [Yu-Fu Jin] (Ed.), *[Jin Yu Fu shou ding ben Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao]* (pp. iii-vii). Beijing: China National Microfilming Center For Library Resources. (in Chinese)】

- 王婷（2013）。《四庫全書》提要比較研究的回顧與考略。《圖書館研究與工作》，2013(3)，65-69。【[Wang, Ting] (2013). ["Si Ku Quan Shu" ti yao bi jiao yan jiu de hui gu yu kao lue]. *Library Science Research & Work*, 2013(3), 65-69. (in Chinese)】
- 司馬朝軍（2004）。《四庫全書總目》研究。北京市：社會科學文獻出版社。【[Si Ma, Chao-Jun] (2004). ["Si Ku Quan Shu Zong Mu" yan jiu]. Beijing: Social Sciences Academic Press. (in Chinese)】
- 司馬朝軍（2005）。殿本《四庫全書總目》與庫本提要之比較。《圖書館理論與實踐》，2005(2)，61-63。【[Si Ma, Chao-Jun] (2005). [Dian ben "Si Ku Quan Shu Zong Mu" yu ku ben ti yao zhi bi jiao]. *Tu Shu Guan Li Lun Yu Shi Jian*, 2005(2), 61-63. (in Chinese)】
- 司馬朝軍（2007）。近十年來四庫學研究綜述。在蕭希明（主編），《圖書館學研究進展》（頁835-871）。武漢市：武漢大學出版社。【[Si Ma, Chao-Jun] (2007). [Jin shi nian lai Si Ku xue yan jiu zong shu]. In [Xi-Ming Xiao] (Ed.), *Progress in research on library science* (pp.835-871). Wuhan: Wuhan University Press. (in Chinese)】
- 四庫全書出版工作委員會（編）（2006）。《文津閣四庫全書提要匯編》。北京市：商務印書館。【[Si Ku Quan Shu Chu Ban Gong Zuo Wei Yuan Hui]. (Ed.). (2006). *[Wen Jin Ge Si Ku Quan Shu ti yao hui bian]*. Beijing: The Commercial Press. (in Chinese)】
- 永瑤、紀昀等撰（2011）。天津圖書館藏紀曉嵐刪定《四庫全書總目》稿本。北京市：國家圖書館。【Yong, Rong, & Ji, Yun, et al. (2011). *[Tian Jin Tu Shu Guan cang Ji Xiao Lan shan ding "Si Ku Quan Shu Zong Mu" gao ben]*. Beijing: National Library of China. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 甘肅省圖書館、天津圖書館（編）（2013）。《四庫全書研究論文篇目索引（1908-2010）》。北京市：北京圖書館出版社。【Gansu Provincial Library, & Tianjin Library. (Eds.). (2013). *[Si Ku Quan Shu yan jiu lun wen pian mu suo yin (1908-2010)]*. Beijing: National Library of China Publishing House. (in Chinese)】
- 任松如（1988）。《四庫全書答問》。鄭州市：中州古籍出版社。【[Ren, Song-Ru] (1988). *[Si Ku Quan Shu da wen]*. Zhengzhou: Zhongzhou Ancient Books Press. (Original work published 1935; in Chinese)】
- 余嘉錫（1978）。《目錄學發微》。新北市：藝文印書館。【[Yu, Jia-Xi] (1978). *[Mu lu xue fa wei]*. New Taipei: Yee Wen. (Original work published 1963; in Chinese)】
- 余嘉錫（2004）。《四庫提要辨證》。昆明市：雲南人民。【[Yu, Jia-Xi] (2004). *[Si Ku ti yao bian zheng]*. Kunming: Yunnan People's Publishing House. (Original work published 1964; in Chinese)】

- 李杰 (2001)。90年代《四庫全書總目》研究論文綜述。《圖書館工作與研究》，2001(3)，33-37。【[Li, Jie] (2001). [90 nian dai "Si Ku Quan Shu Zong Mu" yan jiu lun wen zong shu]. *Library Work and Study*, 2001(3), 33-37. (in Chinese)】
- 汪受寬、劉鳳強 (2006)。《四庫全書》研究與回顧。在甘肅省圖書館、甘肅四庫全書研究會 (編)，*四庫全書研究文集：2005年四庫全書研討文選* (頁180-184)。蘭州市：敦煌文藝。【[Wang, Shou-Kuan], & [Liu, Feng-Qiang] (2006). ["Si Ku Quan Shu" yan jiu yu hui gu]. In Gansu Provincial Library & Gansu Provincial Institute of Imperial Collection of Four (Eds.), *[Si Ku Quan Shu yan jiu wen ji: 2005 nian Si Ku Quan Shu yan tao wen xuan]* (pp.180-184). Lanzhou: [Dun Huang Wen Yi]. (in Chinese)】
- 辛欣 (2007)。文淵閣《四庫全書》成書年代考。在張本義 (編)，*大連圖書館百年紀念學術論文集* (頁472-474)。瀋陽市：萬卷出版公司。【[Xin, Xin] (2007). [Wen Yuan Ge "Si Ku Quan Shu" cheng shu nian dai kao]. In [Ben-Yi Zhang] (Ed.), *[Da Lian Tu Shu Guan bai nian ji nian xue shu lun wen ji]* (pp.472-474). Shenyang: [Wan Juan Chu Ban Gong Si]. (in Chinese)】
- 周中孚 (2009)。《鄭堂讀書記》。上海市：上海書店。【[Zhou, Zhong-Fu] (2009). *[Zheng tang du shu ji]*. Shanghai: Shanghai Bookstore. (Original work published 1921; in Chinese)】
- 昌彼得 (1998)。「四庫學」的展望。在淡江大學中國文學系 (編)，*兩岸四庫學：第一屆中國文獻學學術研討會論文集* (頁i-vi)。臺北市：臺灣學生。【[Chang, Bide] (1998). ["Si Ku Xue" de zhan wang]. In Tamkang University, Department of Chinese (Ed.), *[Liang an Si Ku xue: Di yi jie Zhong Guo wen xian xue shu yan tao hui lun wen ji]* (pp. i-vi). Taipei: Student Book. (in Chinese)】
- 昌彼得、潘美月 (1986)。《中國目錄學》。臺北市：文史哲。【[Chang, Bide, & Pan, Mei-Yueh] (1986). *[Zhong Guo mu lu xue]*. Taipei: [Wen Shi Zhe]. (in Chinese)】
- 金毓黻 (輯) (1935/1999)。《金毓黻手定本文溯閣四庫全書提要》。北京市：中華全國圖書館文獻縮微複製中心。【[Jin, Yu-Fu] (Ed.). (1935/1999). *[Jin Yu Fu shou ding ben Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao]*. Beijing: China National Microfilming Center for Library Resources. (in Chinese)】
- 金毓黻等 (編) (2014)。《文溯閣四庫全書提要》。北京市：中華書局。【[Jin, Yu-Fu], et al. (Eds.). (2014). *[Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao]*. Beijing: Chung Hwa. (Original work published 1935; in Chinese)】
- 侯美珍 (編) (1995)。《四庫學研究論著目錄》。在林慶彰 (主編)，*乾嘉學術研究論著目錄 (1900-1993)* (頁35-117)。臺北市：中央研究院文哲所。【[Hou, Mei-Zhen] (Ed.). (1995). *[Si Ku xue yan jiu lun zhe mu lu]*. In Ching-Chang Lin (Ed.), *[Qian Jia xue shu yan jiu lun zhe*

- mu lu (1900-1993)*] (pp. 35-117). Taipei: Academia Sinica, Institute of History and Philology (in Chinese)】
- 侯美珍（編）（1999）。四庫學相關書目續編。書目季刊，33(2)，35-117。  
【[Hou, Mei-Zhen] (Ed.). (1999). [Si Ku xue xiang guan shu mu xu bian]. *Bibliography quarterly*, 33(2), 35-117. (in Chinese)】
- 姚名達（1971）。中國目錄學史。臺北市：臺灣商務印書館。【[Yao, Ming-Da] (1971). *[Zhong Guo mu lu xue shi]*. Taipei: The Commercial Press. (in Chinese)】
- 段又瑄（2008）。四庫分纂稿、閣書提要與總目提要之內容比較分析—以集部為例（未出版之碩士論文）。國立臺灣大學圖書資訊學研究所，臺北市。  
【Tuan, Yu-Hsuan (2008). *The three stage process of Siku Quanshu Zongmu Tiyao: A comparative study of the division of collections* (Unpublished master's thesis). Department and Graduate Institute of Library and Information Science, National Taiwan University, Taipei. (in Chinese)】
- 苑高磊（2012）。《文溯閣四庫全書提要》史部提要辨証（未出版之碩士論文）。蘭州大學史學理論及史學史專業，蘭州市。【[Yuan, Gao-Lei] (2012). *Error-correcting the synopses of history department of "Wensuge Siku Quanshu Tiyao"* (Unpublished master's thesis). Lanzhou University, School of History and Culture, Lanzhou. (in Chinese)】
- 翁方綱等著，吳格、樂怡標校（2006）。四庫提要分纂稿。上海：上海書店出版社。【[Weng, Fang-Gang], [Wu, Ge], & [Le, Yi], et al. (2006). *[Si Ku ti yao fen zuan gao]*. Shanghai: Shanghai Bookstore. (Original work published in the Qing Dynasty; in Chinese)】
- 袁芸（2007）。《文溯閣四庫全書提要》別集類提要辨正（未出版之碩士論文）。南京師範大學中國古典文獻學專業，南京市。【Yuan, Yun (2007). *["Wen Su Ge Si Ku Quan Shu Ti Yao" bie ji lei ti yao bian zheng]* (Unpublished master's thesis). Nanjing Normal University, School of Chinese Language & Literature, Nanjing. (in Chinese)】
- 郝慶柏（編）（1999a）。文溯閣四庫全書提要與總目異同表。在金毓黻（輯），金毓黻手定本文溯閣四庫全書提要（頁1053-1066）。北京：中華全國圖書館文獻縮微複製中心。【[Hao, Qing-Bo] (Ed.). (1999a). [Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao yu zong mu yi tong biao]. In [Yu-Fu Jin] (Ed.), *[Jin Yu Fu shou ding ben Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao]* (pp. 1053-1066). Beijing: China National Microfilming Center for Library Resources. (Original work published 1935; in Chinese)】
- 郝慶柏（編）（1999b）。聚珍版本提要與四庫本提要異同表。在金毓黻（輯），金毓黻手定本文溯閣四庫全書提要（頁1053-1066）。北京：中華全國圖書館文獻縮微複製中心。【[Hao, Qing-Bo] (Ed.). (1999b). [Ju zhen ban ben ti yao yu Si Ku ben ti yao yi tong biao]. In [Yu-Fu Jin] (Ed.), *[Jin Yu Fu shou*

- ding ben Wen Su Ge Si Ku Quan Shu ti yao*] (pp. 1053-1066). Beijing: China National Microfilming Center for Library Resources. (Original work published 1935; in Chinese)】
- 高遠、汪受寬 (2008)。近三十年來四庫全書研究現狀與思考。《圖書與情報》, 2008(3), 119-125。【Gao, Yuan, & Wang, Shoukuan (2008). An analysis and thinking of the research in the Si Ku Quan Shu in the past 30 Years. *Library and Information*, 2008(3), 119-125. (in Chinese)】
- 崔富章 (1990)。《四庫提要補正》。杭州市：杭州大學出版社。【[Cui, Fu-Zhang] (1990). *[Si Ku ti yao bu zheng]*. Hangzhou: Zhejiang University Press. (in Chinese)】
- 崔富章 (2012)。四庫提要諸本分析—以《四庫全書總目》本為優。《文獻季刊》, 2012(3), 3-17。【[Cui, Fu-Zhang] (2012). *[Si Ku ti yao zhu ben fen xi - Yi “Si Ku Quan Shu Zong Mu” ben wei you]*. *The Documentation*, 2012(3), 3-17. (in Chinese)】
- 張昇 (編) (2006)。《四庫全書》提要稿輯存。北京市：北京圖書館出版社。【[Zhang, Sheng] (Ed.). (2006). *["Si Ku Quan Shu" ti yao gao ji cun]*. Beijing: National Library of China Publishing House. (in Chinese)】
- 張傳峰 (2000)。《四庫全書》閣本提要論略。《阜陽師範學院學報》, 5, 19-22。【Zhang, Chuanfeng (2000). On the abstract of “Ge” editions of “Si Ku Quan Shu”. *Journal of Fuyang Teachers College (Social Science)*, 5, 19-22. (in Chinese)】
- 張瑞強 (1996)。文溯閣《四庫全書》的兩次複校。《社會科學輯刊》, 1996(3), 103-104。【[Zhang, Rui-Qiang] (1996). *[Wen Su Ge “Si Ku Quan Shu” de liang ci fu jiao]*. *Social Science Journal*, 1996(3), 103-104. (in Chinese)】
- 郭伯恭 (1967)。《四庫全書纂修考》。臺北市：臺灣商務。【[Guo, Bo-Gong] (1967). *[Si Ku Quan Shu zuan xiu kao]*. Taipei: The Commercial Press. (in Chinese)】
- 陳仕華 (2004)。五十年來臺灣「四庫學」之研究。在邱炯友、周彥文 (主編), 《五十年來的圖書文獻學研究》(頁295-310)。臺北市：臺灣學生。【[Chen, Shi-Hua] (2004). *[Wu shi nian lai Taiwan “Si Ku Xue” zhi yan jiu]*. In [Jiong-You Qiu] & [Yan-Wen Zhou] (Eds.), *[Wu shi nian lai de tu shu wen xian xue yan jiu]* (pp. 295-310). Taipei: Student Book (in Chinese)】
- 陳東輝 (2006)。20世紀上半葉「四庫學」研究綜述。《漢學研究通訊》, 25(2), 29-38。【Chen, Dong-Hui (2006). The merits and demerits on the study of the four treasures (Siku Quanshu Xue) in the first of the 20th century. *Newsletter for Research in Chinese Studies*, 25(2), 29-38. (in Chinese)】
- 陳垣等 (1927)。景印四庫全書原本提要緣起。《中華圖書館協會會報》, 3(3), 20-21。【[Chen, Yuan], et al. (1927). *[Jing Yin Si Ku Quan Shu yuan ben ti yao yuan*

- qi]. [*Zhong Hua Tu Shu Guan Xie Hui Hui Bao*], 3(3), 20-21. (in Chinese)】
- 陳曉華 (2002)。20世紀「四庫總目學」研究述略。《圖書情報工作》，2002(11)，110-115。【Chen, Xiaohua (2002). A brief introduction to the research on “the Science of Complete Library Catalogue in Four Divisions” in the twentieth century. *Library and Information Service*, 2002(11), 110-115. (in Chinese)】
- 陳曉華 (2005)。《四庫全書》三種提要之比較。《首都師範大學學報（社會科學版）》，3，61-65。【Chen, Xiaohua (2005). [“Si Ku Quan Shu” san zhong ti yao zhi bi jiao]. *Journal of Capital Normal University. Social science edition*, 3, 61-65. (in Chinese)】
- 陳曉華 (2006)。「四庫總目學」研究述略。《西南師範大學學報（人文社會科學版）》，32(4)，110-115。【Chen, Xiaohua (2006). Giving a brief account of the study of “The Study of the Catalogue of Complete Collection in Four Treasuries”. *Journal of Southwest China Normal University (Humanities and Social Sciences Edition)*, 32(4), 110-115. (in Chinese)】
- 陳曉華 (2008)。「四庫總目學」史研究。北京市：商務。【Chen, Xiaohua (2008). [*“Si Ku Zong Mu Xue” shi yan jiu*]. Beijing: The Commercial Press. (in Chinese)】
- 黃愛平 (1989)。《四庫全書纂修研究》。北京市：中國人民大學。【[Huang, Ai-Ping] (1989). [*Si Ku Quan Shu zuan xiu yan jiu*]. Beijing: Renmin University of China. (in Chinese)】
- 黃愛平 (1991)。《四庫全書總目》與閣書提要異同初探。《圖書館學刊》，1991(1)，41-43。【[Huang, Ai-Ping] (1991). [“Si Ku Quan Shu Zong Mu” yu ge shu ti yao yi tong chu tan]. *Journal of Library Science*, 1991(1), 41-43. (in Chinese)】
- 黃煜 (2006)。《四庫全書總目》與閣書提要差異情形及其原因之考察。在《南京大學古典文獻研究所（編），古典文獻研究（總第八輯）（頁199-212）》。南京市：鳳凰出版社。【[Huang, Yu] (2006). [“Si Ku Quan Shu Zong Mu” yu ge shu ti yao cha yi qing xing ji qi yuan yin zhi kao cha]. In [Nan Jing Da Xue Gu Dian Wen Xian Yan Jiu Suo] (Ed.), [*Gu dian wen xian yan jiu*] (Vol. 8) (pp. 199-212). Nanjing: Phoenix Publishing House. (in Chinese)】
- 楊遜 (1996)。從經部易類看《四庫全書總目提要》諸版本的異同和得失。《湘潭大學社會科學學報》，1996(4)，45-50。【[Yang, Xun] (1996). [Cong jing bu yi lei kan “Si Ku Quan Shu Zong Mu Ti Yao” zhu ban ben de yi tong he de shi]. *Social Science Journal of Xiangtan University*, 1996(4), 45-50. (in Chinese)】
- 葛煥禮、王娟 (2013)。《四庫全書》易類書前提要優長處舉例。《山東圖書館學刊》，2013(4)，102-105。【[Ge, Huan-Li], & [Wang, Juan] (2013). [“Si Ku Quan Shu” yi lei shu qian ti yao you zhang chu ju li]. *Library journal of Shandong*, 2013(4), 102-105. (in Chinese)】

- 熊偉華、張其凡(2006)。《四庫全書總目》之提要與書前提要的差異。《學術研究》，2006(7)，134-138。【[Xiong, Wei-Hua], & [Zhang, Qi-Fan] (2006). ["Si Ku Quan Shu Zong Mu" zhi ti yao yu shu qian ti yao de cha yi]. *Academic Research*, 2006(7), 134-138. (in Chinese)】
- 劉兆祐(1983)。民國以來的四庫學。《漢學研究通訊》，2(3)，146-151。【[Liu, Zhao-You] (1983). [Min Guo yi lai de Si Ku xue]. *Newsletter for Research in Chinese Studies*, 2(3), 146-151. (in Chinese)】
- 劉遠游(1991)。《四庫全書》卷首提要的原文和撤換。《復旦學報(社會科學版)》，1991(2)，94-101。【[Liu, Yuan-You] (1991). ["Si Ku Quan Shu" juan shou ti yao de yuan wen he che huan]. *Fudan Journal (Social Sciences Edition)*, 1991(2), 94-101. (in Chinese)】
- 羅琳(1987)。《四庫全書》的分纂提要和原本提要。《圖書情報工作》，1987(1)，37-40。【[Luo, Lin] (1987). ["Si Ku Quan Shu" de fen zuan ti yao he yuan ben ti yao]. *Library and Information Service*, 1987(1), 37-40. (in Chinese)】
- 羅琳(1990)。《四庫全書》的分纂提要、原本提要、總目提要之間的差異。在古籍整理與研究編輯部(編)，《古籍整理與研究》(頁229-234)。北京市：中華出版。【[Luo, Lin] (1990). ["Si Ku Quan Shu" de fen zuan ti yao, yuan ben ti yao, zong mu ti yao zhi jian de cha yi]. In [Gu Ji Zheng Li Yu Yan Jiu Bian Ji Bu] (Ed.), [Gu Ji Zheng Li Yu Yan Jiu] (pp. 229-234). Beijing: Zhonghua (in Chinese)】
- 羅瑛、袁芸(2007a)。《文溯閣四庫全書提要》補正《四庫全書總目》舉隅——以集部別集類為例。《圖書與情報》，2007(4)，124-125。【Luo, Ying, & Yuan, Yun (2007a). Some examples that Wensuge Sikuquanshutiyao rectified Sikuquanshuzongmu - A case study of personal collections in the ji category. *Library and Information*, 2007(4), 124-125. (in Chinese)】
- 羅瑛、袁芸(2007b)。金毓黻手定本《文溯閣四庫全書提要》別集類補正《四庫全書總目》舉例。《圖書館學刊》，2007(5)，128-129。【Luo, Ying, & Yuan, Yun (2007b). [Jin Yu Fu shou ding ben "Wen Su Ge Si Ku Quan Shu Ti Yao" bie ji lei bu zheng "Si Ku Quan Shu Zong Mu" ju li]. *Journal of Library Science*, 2007(5), 128-129. (in Chinese)】
- 羅瑛、袁芸(2008)。略談《文溯閣提要》之誤——以集部別集類為例。《圖書館工作與研究》，2008(12)，64-66。【Luo, Ying, & Yuan, Yun (2008). Some mistakes about "Wensuge tiyao"—Take the personal collections as examples. *Library Work and Study*, 2008(12), 64-66. (in Chinese)】
- 龔鵬程(2007)。《四庫全書總目提要·經部小學類》校文津閣本記。《書目季刊》，41(1)，49-69。【[Gong, Peng-Cheng] (2007). ["Si Ku Quan Shu Zong Mu Ti Yao - Jing Bu Xiao Xue Lei" jiao Wen Jin Ge ben ji]. *Bibliography Quarterly*, 41(1), 49-69. (in Chinese)】

(投稿日期Received: 2014/9/1 接受日期Accepted: 2014/12/23)